第一張 一九七〇年四月廿六日 星期日 大公報 農曆庚戌年三月廿一日 第一版

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬三千八百七十二號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

毛主席語錄

我們也要搞人造衛星。

毛主席的偉大號召「我們也要搞人造衛星」實現了

我國發射人造衛星成功

重一七三公斤播「東方紅」和遙測訊號

我國發展空間技術獲良好開端 是毛澤東思想偉大勝利文革成果

衛星軌道距地球最近點四三九公里 最遠點二三八四公里 繞地球一周一一四分鐘

【新華社北京四月二十五日電】新聞公報

我們的偉大領袖毛主席提出：我們也要搞人造衛星。在全國人民迎接偉大的七十年代的進軍聲中，我們懷着喜悅的心情宣布：毛主席的這一偉大號召實現了！一九七〇年四月二十四日，我國成功地發射了第一顆人造地球衛星。

衛星運行軌道，距地球最近點四百三十九公里，最遠點二千三百八十四公里，軌道平面和地球赤道平面的夾角六十八點五度，繞地球一周一百一十四分鐘。衛星重一百七十三公斤，用二〇·〇〇九兆周的頻率，播送「東方紅」樂曲。

我國第一顆人造地球衛星發射成功，是中國人民在偉大領袖毛主席和以毛主席為首、林副主席為副的黨中央領導下，高舉「九大」團結、勝利的旗幟，堅持獨立自主、自力更生方針，貫徹執行鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義總路線，以實際行動抓革命，促生產，促工作，促戰備所取得的結果。

這次衛星發射成功，是我國發展空間技術的一個良好開端，是毛澤東思想的偉大勝利，是毛主席無產階級革命路線的偉大勝利，是無產階級文化大革命的又一豐碩成果。

中國共產黨中央委員會向從事研製、發射衛星的工人、人民解放軍指戰員、革命幹部、科學工作者、工程技術人員、民兵以及有關人員，表示熱烈的祝賀。希望同志們更高地舉起馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想偉大紅旗，突出無產階級政治，活學活用毛主席著作，不斷提高階級鬥爭、路線鬥爭覺悟，謙虛謹慎，戒驕戒躁，再接再厲，為進一步發展我國科學技術，加速社會主義建設，為人類做出更大的貢獻而努力奮鬥！

衛星發回樂曲遙測訊號 北京電台連播錄音三天

【新華社北京二十五日電】我國第一顆人造地球衛星從天空中發回的歌頌偉大領袖毛主席的「東方紅」樂曲和遙測訊號，已由中央人民廣播電台收錄，並從四月二十五日十時三十分開始廣播。這個錄音，中央人民廣播電台將對國內外連續廣播三天。

我衛星飛經祖國各地時間

今午十二時四分經過香港（香港時間）

【新華社北京二十五日電】我國第一顆人造地球衛星飛經祖國各地的時間（北京時間）：

北京、上海、天津、哈爾濱、長春、瀋陽、石家莊、太原：
四月二十五日 十時二十六分；四月二十五日 二十時二十九分；四月二十六日 十一時十一分；四月二十五日 十時二十三分；四月二十五日 二十時三十一分；四月二十六日 九時十一分；四月二十五日 十時二十六分；四月二十五日 二十時二十九分；四月二十六日 十一時十一分；四月二十五日 十時二十九分；四月二十六日 九時十八分；四月二十六日 十一時十五分；四月二十五日 十時二十八分；四月二十六日 九時十七分；四月二十六日 十一時十四分；四月二十五日 十時二十七分；四月二十六日 十一時十三分；四月二十五日 十時二十五分；四月二十五日 二十時二十九分；四月二十六日 十一時十分；四月二十五日 十時二十五分；四月二十五日 二十時二十九分

呼和浩特、西安、蘭州：
四月二十六日 十一時九分；四月二十五日 十時二十六分；四月二十五日 十二時二十五分；四月二十五日 二十時二十八分；四月二十六日 十一時十分；四月二十五日 十時二十三分；四月二十六日 十一時七分；四月二十五日 十二時二十一分

銀川、西寧、烏魯木齊：
四月二十六日 十一時八分；四月二十五日 十二時二十一分；四月二十六日 十一時九分；四月二十五日 十二時二十一分；四月二十六日 十一時八分；四月二十五日 十二時二十二分；四月二十五日 二十二時二十二分；四月二十六日 十三時六分

鄭州、武漢、長沙、廣州：
四月二十五日 十時二十四分；四月二十五日 二十時三十分；四月二十六日 十一時九分；四月二十五日 十時二十二分；四月二十六日 十一時七分；四月二十五日 十時二十一分；四月二十六日 十一時六分；四月二十五日 十時十九分

南寧、成都、貴陽：
四月二十六日 十一時四分；四月二十五日 十時十八分；四月二十六日 十一時三分；四月二十五日 十時二十二分；四月二十五日 十二時十九分；四月二十六日 十一時五分；四月二十五日 十時二十分；四月二十六日 十一時四分

昆明、拉薩、福州、合肥、南京：[illegible]

濟南、杭州、南昌、吉林、旅大、重慶、青島、香港、台北：[illegible]

廣州市一片歡騰

到處舉行集會慶祝上街遊行

五大洲朋友紛表祝賀歡呼「毛澤東主席萬歲！」

【本報廣州二十五日深夜長途電話】我國第一顆人造地球衛星發射成功的新聞公報傳到廣州後，全市立即沸騰起來，到處集會，上街遊行，鑼鼓聲、鞭炮聲、歡呼聲，交織成一闋中國人民無比自豪的革命交響曲，參加交易會的港澳同胞、海外華僑和許多外國朋友也紛紛一道，熱烈歡呼這一輝煌成就，歡呼毛澤東思想的偉大勝利。

港澳同胞、海外華僑齊集在收音機旁收聽新聞公報。當我國第一顆人造地球衛星傳來歌頌偉大領袖毛主席的樂曲「東方紅」的樂音時，許多人激動得熱淚盈眶，情不自禁地齊聲高呼「毛主席萬歲！萬萬歲！」他們說：去年春季交易會期間，欣逢我國「九大」勝利閉幕；今年春季交易會期間，我國第一顆人造地球衛星上了天。毛主席提出的「團結起來，爭取更大的勝利。」的偉大號召威力無窮。他們還滿懷激情地說：我國人造衛星發射成功，是對世界革命人民的極大鼓舞，給帝、修、反一個沉重的打擊。

第一次回國參加交易會的日本華僑激動地說：帝國主義誣衊我國文化大革命破壞科學和各項建設，現在我國第一顆人造地球衛星發射成功了，狠狠地摑了他們一巴掌，我們可以想像得到，美帝、蘇修及日本反動派這時的狼狽相。來自五大洲的朋友紛紛向中國人民祝賀；亞非拉朋友們歡呼：「毛澤東主席萬歲！」他們說：中國人民的一切勝利是對世界被壓迫民族，被壓迫人民最大的鼓舞，最有力的支援。

我衛星經世界各地時間（刊第二版）

社評

我國人造衛星飛上天了

我們社會主義祖國的第一顆人造衛星發射上天了！

這是我們祖國科技戰線上一大捷報。

這是中國人民一大喜事。

衛星上天，標誌着我國科技發展一個新的階段：我國的科技工作正式進入太空時代了。

北京人民廣播電台轉播了這顆衛星在繞着地球運行中所發出的遙測訊號，以及無比雄偉的「東方紅」樂曲。港九愛國同胞聆此佳音，翹首長空，誰能不同聲歡呼讚嘆。

北京的「新聞公報」說得不錯：「我國第一顆人造地球衛星發射成功，是中國人民在偉大領袖毛主席和以毛主席為首、林副主席為副的黨中央領導下，高舉「九大」團結、勝利的旗幟，堅持獨立自主、自力更生方針，貫徹執行鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義總路線，以實際行動抓革命，促生產，促工作，促戰備所取得的結果。」

自從偉大領袖毛主席親自發動和領導中國無產階級文化大革命以來，在偉大的勝利進程中，中國人民在每個戰線上，都越鬥越勇，戰果越來越大。隨着戰無不勝的毛澤東思想日益為廣大革命人民所掌握，工農各業無不飛躍發展，科技方面也自然大步前進。這次人造衛星上天，又一次顯示了毛澤東思想的威力，顯示出毛主席無產階級革命路線的正確，更顯示出無產階級文化大革命的確是一個強有力的大車頭，正在加速全面帶動我國社會主義革命和社會主義建設的事業。

科技方面的工作，毛主席早在一九五八年八月就指出：「搞一點原子彈、氫彈，我看有十年功夫完全可能」。這一重大的預言，到一九六七年六月我國第一顆氫彈爆炸成功，就已告實現。關於人造衛星，毛主席又曾提出：「我們也要搞人造衛星」。這一偉大指示，現在又實現了。中國人民只要團結在以毛主席為首、林副主席為副的黨中央周圍，高舉毛澤東思想偉大紅旗，依照毛主席的指示辦事，奮勇向前，前面一定是勝利。

人造衛星發射成功，只是我國發展空間技術的一個開端。到目前為止，全世界只有蘇、美、法、日四國曾發射人造衛星。蘇聯第一顆人造衛星重八三·六公斤，美國[illegible]公斤，法國四四公斤，日本二三公斤。我國現在發射的這一顆重一七三公斤，誠是極好的開端。今後在這方面還要再接再厲，爭取更多更大的成就。毛主席教導我們：「因為中國是一個具有九百六十萬平方公里土地和六萬萬人口的國家，中國應當對於人類有較大的貢獻」。

在歡呼第一顆人造衛星飛上天的時候，我們祖國革命同胞一定會遵循毛主席這項偉大號召的精神，更加努力學用毛主席著作，提高階級覺悟，戒驕戒躁，勤奮向前，進一步發展科技工作，加速社會主義建設，為人類做出更大的貢獻。

新聞資料

關於人造衛星的一些知識

（一）什麼是衛星？

人們把天上的星辰分成恆星、行星、衛星三大類。北斗星、牛郎星、織女星等等這滿天的星辰，它們的位置從地面上看去好像是永遠不動的，人們就把它們叫做恆星。太陽也是一個恆星。

繞着太陽轉的金星、火星、土星、木星等，就叫做行星。地球也繞太陽轉，因此也是個行星。繞着行星轉的就叫做衛星。例如，月亮繞着地球轉，因此月亮是地球的衛星。

（二）什麼是人造地球衛星？

人造地球衛星就是用人工發射出去的，繞着地球轉的衛星，也就是人造的小月亮。我們把它叫做人造地球衛星，這是為了說得明確一些，以便和將來可能發射的繞着金星、火星等其他星球轉動的衛星區別開來。

（三）人造地球衛星離開地球以後，地球對它有沒有引力？

衛星離開地面以後，依然受地球吸引。引力的大小，隨人造衛星離地心的遠近而變化。

（四）什麼是運行軌道？

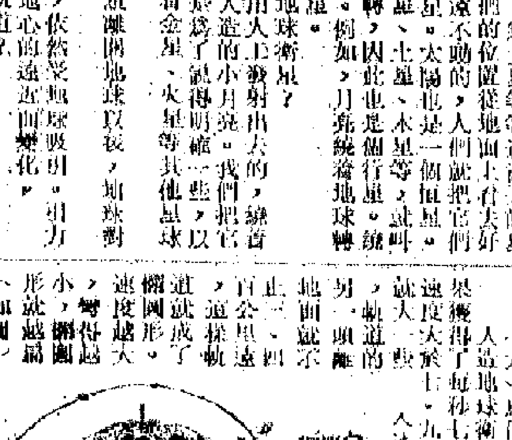
衛星繞地球的路徑是一定的，這條路徑叫做運行軌道。

（五）「新聞公報」中說，軌道有距地球最近點，有最遠點，這是什麼意思？

這是說，軌道不是圓形的，而是橢圓形的。

（六）為什麼是橢圓形，而不是圓形呢？

人造地球衛星在離地面一、四百公里時，如果獲得了每秒七·九公里的速度，它就繞圓圈；如果速度大於七·九公里，彎得就小一些，因而就大一些，軌道的一頭離地面就不止一、四百公里遠，這樣軌道就成了橢圓形。速度越大，彎得越小，橢圓形就越扁越大。（如圖）



人造地球衛星的遠地點和近地點

我國機械工業放異彩

本報特稿

本報記者　寄自廣州

在機械大廳展出的廿五項重要新展品，放射出「走自己工業發展道路」的異彩。

這些展品，閃耀着毛澤東思想光輝。過去帝、修、反卡我們，然而，經過無產階級文化大革命的我國工人階級，煥發出衝天幹勁，在自力更生基礎上，一個個困難被克服，攀登了一個又一個科學技術的高峯，製造出許多具有中國獨特風格的產品。

在這些展品中，有一台SG七八高精度小滾刀鏟磨床，是國內第一台高速鋼滾刀和硬質合金滾刀工具，對精密齒輪、儀表等工業的發展有很大作用。

這種磨床，只有少數國家能製造，過去曾想向西方國家進口，對方提出極端苛刻的條件：買一台磨床，[illegible]，進行才賣。我們的工人聽了，[illegible]，他們決心走自己工業發展道路，自己製造。

沒有資料，怎麼辦？工人階級遵照毛主席的指示，與革命幹部、革命技術人員實行三結合，在缺乏資料的情況下，懷着壯志紅心，共同研究，共同實踐，[illegible]。

同小滾刀[illegible]。

它還有一個[illegible]。

這台磨床具有中國獨特風格，操作方便，在製造過程中[illegible]國際尚無資料，[illegible]五倍）。流傳工人尖端氣，有能力，「[illegible]」，外國沒有的[illegible]。

遵照毛主席教導，工人[illegible]，在沒有資料，沒有經驗的[illegible]，終於製成了這台具有先進水平的大型平面磨床。

這台磨床是杭州一[illegible]。

帝、修、反[illegible]，[illegible]使我國機械工業以更高速度向前發展。

李先念暢談形勢
亞非革命掀高潮
帝國主義被全部趕出亞非已為期不遠
我決為支持世界人民反帝作更大貢獻

【據新華社北京二十四日電】坦桑尼亞聯合共和國駐中國大使[illegible]，今天舉行招待會，慶祝坦桑尼亞聯合共和國成立六周年。國務院總理周恩來，副總理李先念，人大常委會副委員長[illegible]出席了招待會。

萬布拉大使和李先念副總理在招待會上相繼講了話。

萬布拉大使說，今天我們慶祝坦桑尼亞聯合共和國成立六周年。[illegible]人員，代表坦桑尼亞政府，並以我個人的名義，對於在中華人民共和國[illegible]表示熱烈地祝賀。大使說，中國和坦桑尼亞兩國人民之間存在着[illegible]。

李先念副總理談到全世界人民反帝革命鬥爭的大好形勢時說，在亞洲，越南人民、老撾人民、柬埔寨人民正在進一步團結起來，為反對美帝及其走狗擴大侵略印度支那戰爭的罪惡陰謀而並肩戰鬥；中國人民、朝鮮人民、日本人民和亞洲各國人民，對美日反動派的新的侵略和戰爭威脅，進行着堅決的鬥爭。在中東，巴勒斯坦人民和阿拉伯各國人民的革命武裝鬥爭[illegible]越來越沉重的打擊。在非洲，剛果人民和[illegible]武裝鬥爭的七[illegible]。柬埔寨人民紛紛起來粉碎了美帝國主義策劃的反革命政變，勝利地維護了國家的獨立和主權。亞非人民反帝鬥爭的勝利事實，顯示了一個反對帝國主義的新高潮正在亞非大陸蓬勃興起。「敵人一天天爛下去，我們一天天好起來。」帝國主義和新老殖民主義被從亞非大陸全部趕出去已為期不遠了。

李先念副總理說，[illegible]。自從中國和坦桑尼亞建交以來，我們兩國之間的友好合作關係，令人滿意[illegible]。

[illegible]人民，正在積極[illegible]「團結起來，爭取更大的勝利」的偉大號召，決心為促進社會主義革命和社會主義建設的新高潮而努力奮鬥，決心支持世界各國人民的反帝革命鬥爭，[illegible]。

十首革命歷史歌曲
獲工農兵熱烈歡迎
產生於抗日和解放戰爭時期
如戰鬥號角激勵着人們勝利前進

【新華社北京二十四日電】產生於偉大的抗日戰爭和解放戰爭時期的十首革命歷史歌曲，經過革命文藝工作者[illegible]，最近由中央人民廣播電台教唱，迅速在全國傳播開來，受到廣大工農兵羣眾的熱烈歡迎。在我們偉大祖國的遼闊土地上，到處洋溢着革命的歌聲，它像戰鬥的號角，激勵着人們在革命鬥爭中勝利前進。

這十首革命歷史歌曲是：聶耳作曲的「工農一家人」、「畢業歌」、「前進歌」、「大路歌」、「工農革命歌」、「新的女性」，冼星海作曲的「抗日戰歌」、「到敵人後方去」，麥新作曲的「大刀進行曲」和「戰鬥進行曲」。這些歌曲，在毛主席的革命文藝路線的光輝照耀下，革命文藝工作者[illegible]，為這些歌曲重新填詞[illegible]，突出了毛主席和中國共產黨的領導，突出了毛主席關於人民戰爭的偉大思想，突出了工農兵羣眾的革命作用，使歌曲的革命音調得到更好的體現，更切合於當時革命鬥爭歷史的實際情況。廣大工農兵羣眾滿懷激情地說，唱起這些歌，我們[illegible]。

[illegible]身是勁，聯想到這些[illegible]倍增。齊唱這些[illegible]，[illegible]毛主席領導的[illegible]，緊跟偉大領袖毛主席向前。

許多工廠、農村、部隊、學校都[illegible]唱這些革命歷史歌曲[illegible]。北京[illegible]首革命歷史歌曲[illegible]。人民解放軍廣州部隊[illegible]光榮反帝傳統的[illegible]中國[illegible]到了巨大的鼓舞[illegible]自己學習這些革命歌曲的心得體會。天津市三條石機器廠的老工人自動組成了合唱隊，大唱這些革命歷史歌曲。許多老工人[illegible]，並且在今年春節期間向全市工農兵羣眾做了匯報演出。許多老工人學了「工農一家人」等革命歷史歌曲以後，激動地說：「樹有根，水有源，根源就是一個『權』，無權受苦無邊，有權幸福萬萬年。」他們表示，永遠不忘階級苦，民族恨，為鞏固無產階級專政而英勇[illegible]。

我駐芬蘭新大使
史梓銘呈遞國書
同芬總統進行友好談話

【新華社北京二十四日電】赫爾辛基消息：中華人民共和國新任駐芬蘭特命全權大使史梓銘二十四日向芬蘭總統吉科寧呈遞國書。

在呈遞國書之後，吉科寧總統同史梓銘大使進行了友好的談話。芬蘭外交部長阿提·卡[illegible]座的有芬蘭外交部長[illegible]。

史梓銘大使在二十[illegible]到達赫爾辛基時，[illegible]達芬蘭外交部[illegible]禮賓司司長的歡迎。到[illegible]的[illegible]有中國駐芬蘭大使館全體人員。芬蘭—中國協會的代表[illegible]歡迎。

中島健藏撰文指出
日軍國主義已復活
這是關係亞洲各國人民命運的嚴重問題

【據新華社北京二十二日電】東京消息：日中文化交流協會理事長中島健藏最近發表文章，指出日本軍國主義已經復活，並強調這是關係到亞洲各國人民命運的嚴重問題。

文章說，必須強調的是，今天日本軍國主義事實上已經復活，這是關係到七十年代日本和亞洲各國人民命運的嚴重問題。

文章指出，儘管日本憲法規定：日本「不保持陸海空三軍和其它戰爭力量，不承認國家的交戰權」，然而今天[illegible]，而且正在[illegible]的軍事力量，[illegible]已經[illegible]。

文章指出，[illegible]的方向[illegible]。

[illegible]的日本[illegible]子于，已經成了擁有亞洲最大的軍事力量的國家，從[illegible]。日本[illegible]已經強化和充實[illegible]活，並[illegible]的軍事[illegible]現在日本的[illegible]軍[illegible]，[illegible]和「自衛隊」[illegible]的「三矢」[illegible]、第三次和第四次「防衛計劃」[illegible]的內容等等，已經赤裸裸地暴露出來的侵略事實，證實了日本軍國主義是實實在在的。[illegible]國主義已經不是什麼[illegible]。

文章強調指出，我們只能認為日本軍國主義已經復活，[illegible]，[illegible]的七十年代的日美共同的總路線。

文章指出，「第四次防衛計劃」是一個不可忽視的戰略構想，它包括長期「防衛」構思、「自主防衛戰略」、引進運用武器、確立自主性武器的體制，等等。根據這一戰略構想進行了[illegible]，[illegible]與「安保條約」[illegible]，加強[illegible]地和公海對地導彈，確保西部的馬六甲海峽和南部的[illegible]海峽的制海權等等，這一切都只能說明日本軍國主義已經復活了。我們可以說，已經復活了的日本軍國主義，正在[illegible]「大東亞共榮圈」的迷夢。

文章最後說，我們現在要正視日本軍國主義已經復活這個[illegible]的現實[illegible]。

[illegible]第三，現在的日本軍國主義，口頭上高喊「世界和平」，但是，實際上，它同那些從屬於美帝國主義的「國家」搞「聯合」、「合作」，而對其它國家則採取敵視態度。第五，現在的日本軍國主義，更加需要與美帝國主義的合作。「共同開發」西伯利亞的計劃，就是一個典型。文章指出，美帝國主義只有起用日本軍國主義，把日本本土沖繩化，才有可能推行「尼克松主義」。尼克松聯合公報提出的七十年代的日美共同的總路線。文章指出，「第四[illegible]」

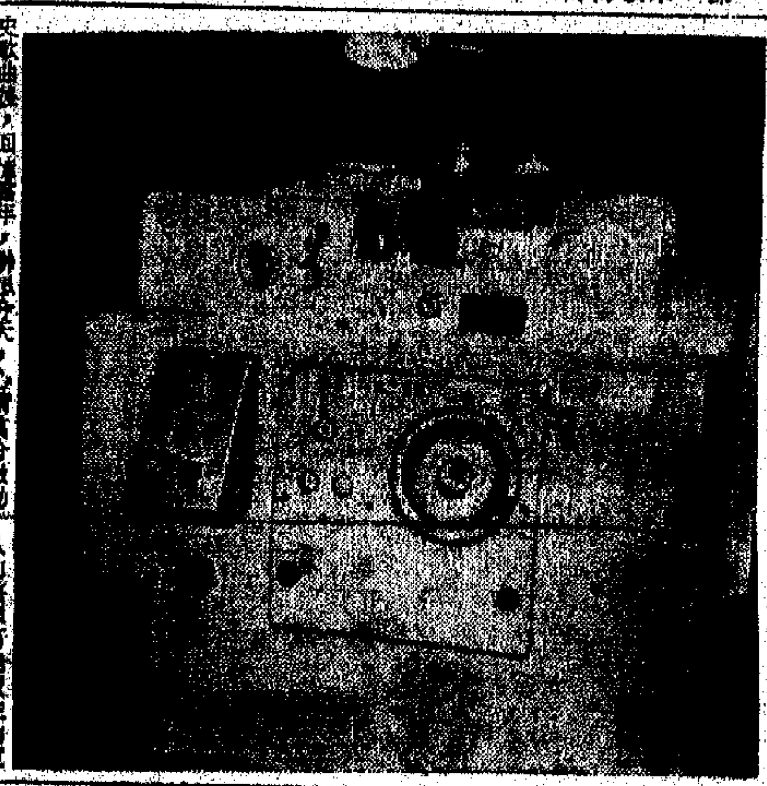
[illegible]的力量作為國際反共統一戰線的一環，同戰後歷屆政府中最反動的最富有侵略性的佐藤政府和它的軍國主義政策進行鬥爭，這是我們人民的權利和義務。

[illegible]廣大工農兵羣眾和革命幹部[illegible]歌曲，更加激起了他們無限[illegible]深厚無產階級感情。無限[illegible]的許多抗日時期的老幹部[illegible]了這些革命[illegible]勤青年，高唱「畢業歌」，把「我們要和工農在一起」作為自己的誓言，決心投身到三大革命運動中去，把自己鍛鍊成為堅強的無產階級革命事業的接班人。

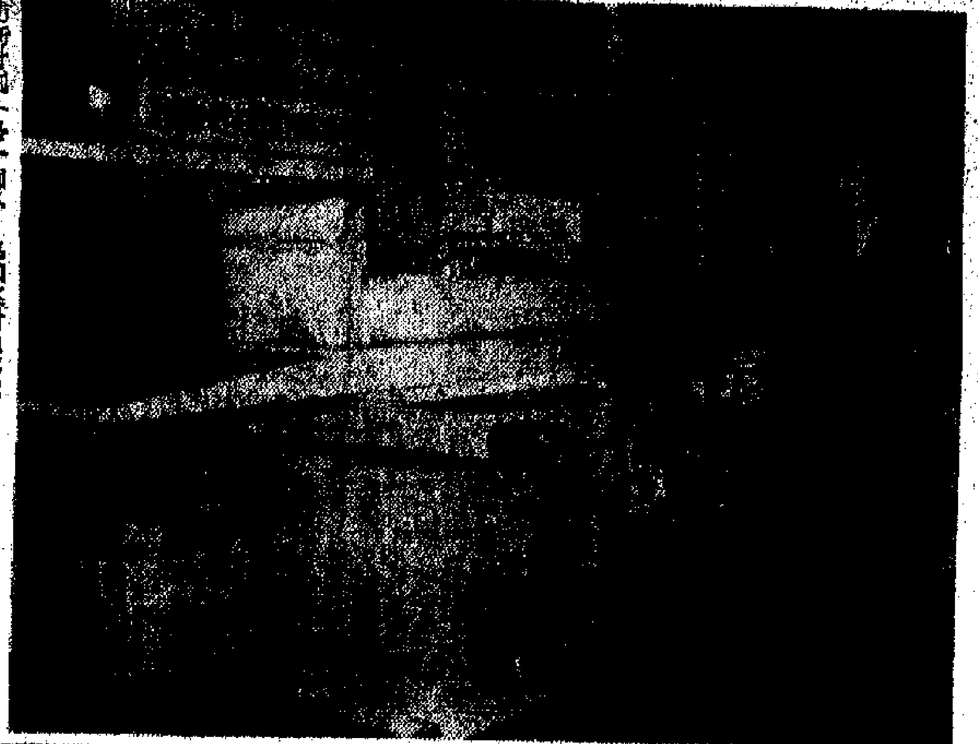
我國廣大革命知識青年高唱革命歷史歌曲，決心學習革命前輩的光輝榜樣，堅決地走和工農兵相結合的道路。上海市大批即將上山下鄉的知識青年，[illegible]。

[illegible]史歌曲後，回憶當年，聯想今天，心情萬分激動。他們說，在抗日戰爭時期，在那民族危亡的緊要關頭，是我們偉大領袖毛主席親自領導全國人民打敗了日本帝國主義；在解放戰爭時期，是我們偉大領袖毛主席，領導全國人民打敗了美蔣匪幫，建立了新中國。回憶中國革命的歷史，使我們更加認識到：緊跟毛主席就是勝利。

這十首革命歷史歌曲的傳播，極大地鼓舞着廣大工農兵羣眾以高昂的革命意志投入到當前的偉大鬥爭中去。北京市紅[illegible]人民公社一位老貧農說，每當聽到這些革命歷史歌曲，都更加激起我們的戰鬥意志。我們一定要緊跟毛主席抓革命、促生產、促工作、促戰備的偉大戰略部署，認真搞好鬥、批、改，抓革命，促生產，促工作，促戰備，不斷爭取新勝利。人民解放軍某部「[illegible]」指戰員說，這些革命歷史歌曲唱出了我們革命戰士的英雄氣概。我們一定要遵照偉大領袖毛主席的教導，發揚「一不怕苦，二不怕死」的革命精神，為保衛我們偉大的社會主義祖國立新功。



這是在交易會工具大廳展出的高精度小滾刀磨床。



這台在交易會展出的大型磨床，在國際上是比較罕見的，是文化大革命之後，工人大搞技術革新而製造出來的。

我衛星飛經世界各地時間

【新華社北京二十五日電】我國第一顆人造地球衛星飛經世界各地的時間（北京時間）：

地點	日期	時間
地拉那	四月二十五日	十八時五分
	四月二十六日	十六時五十二分
河內	四月二十五日	十時十七分
	四月二十六日	十一時二分
平壤	四月二十五日	十時二十六分
	四月二十六日	九時十五分
	四月二十六日	十一時十三分
康開	四月二十五日	十時十七分
	四月二十六日	十一時一分
貝魯特	四月二十五日	十六時六分
	四月二十六日	二時十三分
	四月二十六日	十四時五十五分
	四月二十六日	十六時五十三分
金邊	四月二十五日	二十二時三十一分
	四月二十六日	十時五十八分
仰光	四月二十五日	十二時十二分
	四月二十五日	二十二時二十九分
	四月二十六日	十時五十九分
曼谷	四月二十五日	十時十四分
	四月二十五日	二十二時三十分
	四月二十六日	十時五十八分
雅加達	四月二十五日	十時六分
	四月二十五日	二十二時三十五分
	四月二十六日	八時五十五分
	四月二十六日	十時五十二分
馬尼拉	四月二十五日	十時十六分
德里	四月二十六日	九時四分
	四月二十五日	十二時十五分
	四月二十六日	十二時五十九分
拉瓦爾品第	四月二十五日	十四時十四分
	四月二十六日	十三時一分
科倫坡	四月二十五日	十二時五分
	四月二十六日	十二時五十一分
喀布爾	四月二十五日	十四時十三分
	四月二十六日	十三時一分
德黑蘭	四月二十五日	十四時十二分
	四月二十六日	十四時五十六分
巴格達	四月二十五日	十六時八分
	四月二十六日	十四時五十五分
大馬士革	四月二十五日	十六時六分
	四月二十六日	二時十三分
	四月二十六日	十四時五十五分
開羅	四月二十五日	十六時四分
	四月二十五日	二時十三分
	四月二十六日	十六時五十分
阿爾及爾	四月二十六日	十八時一分
	四月二十五日	四時六分
巴馬科	四月二十五日	十七時五十分
摩加迪沙	四月二十五日	十三時五十七分
	四月二十六日	二時二十一分
	四月二十六日	十四時四十二分
達累斯薩拉姆	四月二十五日	十三時五十三分
	四月二十六日	十四時三十八分
	四月二十五日	十五時四十八分
布拉柴維爾	四月二十六日	四時十六分
阿克拉	四月二十六日	十六時三十四分
	四月二十五日	十七時四十八分
科納克里	四月二十六日	十六時三十六分
	四月二十五日	十七時四十九分
斯大林格勒	四月二十六日	六時七分
	四月二十五日	十六時十三分
	四月二十六日	零時十三分
	四月二十五日	十五時一分
列寧格勒	四月二十六日	十六時五十九分
	四月二十五日	十八時十三分
	四月二十五日	二十時十二分
	四月二十六日	零時九分
莫斯科	四月二十六日	十七時
	四月二十五日	十六時十五分
	四月二十六日	十八時十三分
	四月二十六日	零時十一分
赫爾辛基	四月二十六日	十七時
	四月二十五日	十八時十二分
	四月二十五日	二十時十一分
	四月二十六日	零時八分
斯德哥爾摩	四月二十六日	十七時
	四月二十五日	十八時十一分
	四月二十五日	二十時九分
哥本哈根	四月二十六日	二時五分
	四月二十五日	十八時九分
	四月二十五日	二十時八分
奧斯陸	四月二十六日	二時五分
	四月二十五日	十八時十一分
華沙	四月二十五日	二十時八分
	四月二十六日	二時四分
柏林	四月二十五日	十八時九分
	四月二十六日	二時七分
布拉格	四月二十五日	十六時五十七分
	四月二十六日	十八時八分
布達佩斯	四月二十五日	二時六分
	四月二十六日	十八時七分
布加勒斯特	四月二十五日	二時七分
	四月二十六日	十六時五十六分
	四月二十五日	十八時七分
索非亞	四月二十六日	二時八分
	四月二十六日	十六時五十五分
	四月二十六日	十八時十分
貝爾格萊德	四月二十五日	十八時八分
	四月二十六日	二時九分
	四月二十六日	十八時五十四分
倫敦	四月二十五日	十六時十分
	四月二十六日	十八時七分
巴黎	四月二十五日	二時十分
	四月二十五日	十六時五十三分
日內瓦	四月二十六日	十八時七分
	四月二十六日	二時九分
維也納	四月二十五日	十八時五十四分
	四月二十五日	十八時七分
	四月二十五日	二十時四分
羅馬	四月二十五日	十八時五分
	四月二十六日	十八時七分
	四月二十六日	二時八分
	四月二十六日	十六時五十五分
	四月二十五日	十八時四分
伯力	[illegible]	[illegible]
波蘭	[illegible]	[illegible]
阿姆斯特丹	[illegible]	[illegible]
布魯塞爾	[illegible]	[illegible]
危地馬拉城	[illegible]	[illegible]
波哥大	[illegible]	[illegible]
華盛頓	[illegible]	[illegible]
利馬	[illegible]	[illegible]
安卡拉	[illegible]	[illegible]
烏蘭巴托	[illegible]	[illegible]
東京	[illegible]	[illegible]
萬象	[illegible]	[illegible]
新加坡	[illegible]	[illegible]
加爾各答	[illegible]	[illegible]
盧薩卡	[illegible]	[illegible]
亞的斯亞貝巴	[illegible]	[illegible]
內羅畢	[illegible]	[illegible]
喀土穆	[illegible]	[illegible]
拉巴特	[illegible]	[illegible]
努瓦克肖特	[illegible]	[illegible]
突尼斯	[illegible]	[illegible]
亞丁	[illegible]	[illegible]
耶路撒冷	[illegible]	[illegible]
加德滿都	[illegible]	[illegible]
卡拉奇	[illegible]	[illegible]
達卡	[illegible]	[illegible]
西貢	[illegible]	[illegible]
檀香山	[illegible]	[illegible]
舊金山	[illegible]	[illegible]
紐約	[illegible]	[illegible]
溫哥華	[illegible]	[illegible]
布宜諾斯艾利斯	[illegible]	[illegible]
聖地亞哥	[illegible]	[illegible]
里約熱內盧	[illegible]	[illegible]
加拉加斯	[illegible]	[illegible]
聖多明各	[illegible]	[illegible]
哈瓦那	[illegible]	[illegible]
墨西哥城	[illegible]	[illegible]
惠靈頓	[illegible]	[illegible]
墨爾本	[illegible]	[illegible]
馬德里	[illegible]	[illegible]

春季愛國衛生運動
杭州揚州成績顯著

【據新華社杭州二十五日電】杭州市革委會遵照毛主席關於「動員起來，講究衛生，減少疾病，提高健康水平」的偉大教導，廣泛發動羣眾，掀起了春季愛國衛生運動的新高潮。

三月份以來，杭州市的廣大革命羣眾，在各級革委會領導成員的親自帶動下，從工廠到學校，從機關到街道，從市區到郊區，打了一場消滅早春第一代蚊蠅的「人民戰爭」。偉大領袖毛主席在一九五八年一月親自視察過的愛國衛生模範單位小營巷，在這次愛國衛生運動中，組織了有退休工人、紅衛兵小將和居民參加的三十個衛生小組，深入到里弄、院落，[illegible]。

【據新華社南京二十五日電】揚州市革委會遵照毛主席[illegible]，充分發動羣眾，積極開展春季愛國衛生運動。今年以來，全市[illegible]，[illegible]已進行了五次突擊，取得了顯著成績。

蔣經國在紐約活動
險被「台獨」分子刺殺

【本報訊】據外電紐約二十五日電訊說：蔣經國二十四日在紐約普拉扎酒店時，突然有人向他開槍，一顆子彈射入酒店的旋轉門，離他身體僅僅幾吋。

當場有青年二人被警察拘捕，他們是黃彼得、陳子才（均為譯音）。

黃彼得開槍之前，受美帝豢養和縱容的「台獨」分子五十人在蔣經國下榻的普拉扎酒店門前示威，反對台灣蔣幫集團。黃彼得、陳子才是從這個隊伍中跑出來的。黃彼得向蔣經國衝去，拔出手槍，向他射擊。路邊在說：如果不是一子彈射歪，[illegible]，蔣經國本來很可能被擊斃」。

黃彼得在被警察逮捕時，叫喊「台獨」的口號，叫喊「打倒蔣介石」。

【[illegible]】蔣經國於二十五日已離紐約，[illegible]前往[illegible]，然後返回台灣。

毛里塔尼亞總統
接見我工程人員

【新華社努瓦克肖特二十四日電】毛里塔尼亞總統達達赫十九日和二十一日分別接見了在毛里塔尼亞工作的中國打井工程隊全體技術人員和在毛里塔尼亞第三區塞利巴比工作的中國醫務工作者。

中國打井工程隊是根據中國和毛里塔尼亞雙方簽定的「中國援助毛里塔尼亞打井工程合同」，於一九七〇年初到達毛里塔尼亞的。

這兩次接見是毛里塔尼亞總統在國內視察期間進行的。

意大利罷工浪潮
六十多萬人參加

【據新華社北京二十四日電】羅馬消息：意大利人民反對壟斷資產階級剝削和壓迫的鬥爭浪潮高漲，給了意大利壟斷資產階級以沉重的打擊。

六十萬名意大利地方機構的工人和僱員二十二日舉行四十八小時的全國性大罷工，要求增加工資。罷工使市政部門陷於癱瘓，所有城市的交通一片混亂，人行街上到處是垃圾。來自全國各地的一萬五千名罷工者在羅馬大街上舉行了聲勢浩大的示威遊行。這是地方機構的工人和僱員在最近兩周內舉行的第三次全國性大罷工。

政府控制的「社會保險」機構的二十萬名工人和僱員也分三批陸續舉行了四十八小時全國性罷工。這次罷工在二十一日和二十二日擴及整個意大利北部，二十三日起擴及包括西西里島和撒丁島在內的整個意大利南部。政府控制的「社會保險」機構的工人和僱員從四月一日以來一直在進行着全國性的輪流罷工。

【美聯社紐約二十四日電】紐約股市價格已跌至六年來最低價的邊緣。[illegible]

鋼鐵運輸工人罷工，上星期數以百計的冶金工廠工作已逐漸減少。[illegible]

美國冶金工業報紙「美國冶金市場」說，除非卡車司機立即開始復工，否則，將出現大規模的[illegible]。

[illegible]

銀牌足球決賽今午展開
星島消防爭冠軍
下午五時在大球場開火

內行人語

今天星島與消防作銀牌爭霸戰，有人認為星島在[illegible]。[illegible]

「五一」國際勞動節前夕 各地市場一派興旺

浙省首季日用工業品銷售量比去年同期增長三成到一倍

黑龍江商品充裕主副食品貨源充足保證人民的需要

【據新華社杭州二十五日電】在毛主席的「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針指引下，浙江省工農業生產迅速發展，促進城鄉市場形勢越來越好。「五一」國際勞動節前夕，全省城鄉市場商品豐富，貨源充裕，庫存增加，物價穩定，購銷兩旺，呈現出一派繁榮興旺的新景象。

杭州、寧波、溫州等城市和廣大農村，偏僻山區以及邊遠海島，商店內的櫥窗裏、貨架上，各類商品琳琅滿目，數量多，質量好，花色品種齊全。糧、棉、食油等生活必需品庫存雄厚。豬肉、鮮蛋、雞鴨、鮮魚、蔬菜、豆製品、水果、糕點、茶葉、捲煙、黃酒等副食品全省城鄉市場到處可以買到。目前，雖然處於春夏交替的蔬菜淡季，菜場上却滿籮滿筐，鹹肉、火腿、香腸、鹹蛋、魚鯗等醃製品也很充裕。春筍、菠菜、菜心、芹菜、萵苣等二十多種新鮮蔬菜，今年淡季上市量是歷年同期數量最大、品種最多的一年。

目前，浙江城鄉市場上供應的工業品也十分豐富多采，人民購買力不斷提高。去年社會零售額比上一年增長百分之六點七，日用工業品的銷售總值也比上一年增長百分之十六點三。今年以來，日用工業品的銷售量繼續上升，棉布、絹綢、化學纖維織品、膠鞋、搪瓷面盆、鋁製品、肥皂、毛巾、牙膏、草蓆、汗衫背心、手錶等產品銷售量又分別比去年同期增長二成到一倍。

工業產品的花色品種日益增多，今年以來，杭州市場新增加的日用百貨商品就有三百多種，其中如具有收音、擴音、電唱、對話等四種用途的半導體收音機，適合農村使用，深受廣大貧下中農的歡迎。全省今年一季度銷售給農村、海島的化肥、農藥、各種農機具和漁業生產資料，也比去年同期分別增長三成到一倍。

浙江省城鄉市場的繁榮景象，充分反映了全省工農業生產迅速發展的大好形勢。去年，全省奪得了糧棉跨過「全國農業發展綱要」規定指標的偉大勝利，農、林、牧、副、漁獲得了全面發展，許多農副產品收購量比文化大革命以前成倍增長，今年一季度的收購量又比去年同期增長百分之六點六。這些農副產品不但供應了本省市場，而且支援了全國許多地區。今年一季度浙江省調撥支援外省的農副產品比去年同期增長三分之一，其中生豬的調出量比去年同期超過一倍。豐富的農副產品還給工業生產提供了大量的原料，有力地促進了地方工業的發展，有些原來依靠外省調入的日用工業品，現在已逐步做到省內自給。在工農業生產發展的基礎上，全省財政收入也有了顯著增加。

【據新華社哈爾濱二十五日電】在偉大領袖毛主席的「發展經濟，保障供給」的偉大方針指引下，我國北部邊疆黑龍江省，從大中小城市到廣大農村，市場商品充裕，購銷旺盛，呈現出一派繁榮興旺的大好景象。

目前，全省人民生活必需的糧食、食油、棉布、棉花等商品庫存充裕。一些主要副食品、蔬菜、水果、糖果、糕點、香煙等，貨源充足，豐富多采。黑龍江地處祖國北方，氣候寒冷，但蔬菜供應仍然充足。除有大量的窖藏菜和醃菜供應外，菠菜、韭菜、蒜苗、茄子、青椒等多種鮮菜已紛紛上市。市場上供應的主要日用工業品如棉布、汗衫、背心、各種棉毛衫褲以及縫紉機、自行車、鐘錶、收音機、搪瓷製品、鋁製品、中西醫藥等，今年以來，供應量和銷售量都比去年同期有較大幅度的增加。哈爾濱市的百貨、五金、交電等商品的品種[illegible]增加。

全省廣大農村的生活資料，比一九六八年增長了百分之三十五，銷售的化肥、農藥、小農具、中小型農機具等生產資料的總額，比歷史上最高水平增長了一倍。今年以來銷售量還在不斷增長。

黑龍江省城鄉市場的繁榮，是工農業生產大發展的結果。去年，黑龍江農業獲得了大豐收，工業生產也迅速發展。許多原來需要依靠外省供應的日用工業品，現在已能就地生產，就近供應，及時滿足市場的需要。今年第一季度，商業部門收購的省內工業品，比一九六九年同期增長了百分之二十二點九。

黑龍江省城鄉市場繁榮，也反映了廣大勞動人民生活水平有了進一步提高。去年全省人民的購買力比歷史上最高的一九六六年增長了百分之十一點九，商品銷售總額比一九六六年增長了百分之二十[illegible]，達到了歷史最高水平。今年第一季度又比去年同期增長百分之三十七以上。這一鐵的事實，充分顯示了我國社會主義制度的無比優越性。

美股價劇跌 達六年來最低紀錄

卡車司機鋼鐵運輸工人罷工嚴重影響工廠

【美聯社紐約二十四日電】紐約股市價格已跌至六年來最低價的邊緣。

道瓊斯三十種工業股平均指數下跌[illegible]，已接近今年[illegible]的七四四點〇六的邊緣。這是一九六三年十一月二十七日的紀錄。

除工業股創紀錄之外，還有一次更低的紀錄。

分析者說，股市下跌的原因是由於經濟萎縮、通貨膨脹，各公司第一季度利潤很少，都使投資者趨於觀望。

【美聯社紐約二十四日電】紐約證券市場的價格，未遇到任何支持，繼續下跌。

地方債券價格連續四週穩步下跌。

在公司債券市場上，[illegible]的公司債券，[illegible]。

【美聯社紐約二十四日電】由於卡車司機和鋼鐵運輸工人罷工，上星期數以百計的冶金工廠已感到罷工的影響，工作已逐漸減少。

美國冶金工業報紙「美國冶金市場」說，除非卡車司機立即開始復工，否則，將出現大規模的減產。

僱資談判正在華盛頓舉行，同時在匹茲堡舉行有關這場爭辯的聽證會，但是據了解這種情況的人士表示，沒有迅速解決罷工的希望。

工業界人士說，縱使罷工結束後，也將經過相當多的時間才能恢復正常。

馬遜城以北到迪克松城這一線上的大型鋼鐵廠，其中大多數的鋼鐵運輸估計已減少三分之一。

鋼和黃銅工廠組織報道，他們已經感到罷工的影響，一間大型東部工廠說，四月份上半個月的裝運已激劇下降，原因是運輸有問題。這間工廠的大部份產品裝運到中央西部。

與此同時，黃銅和鎳銅製造商宣佈，大多數銅價上漲的幅度是一磅漲二至五分。鎳銅製造商說，銅價的上漲是因為銅砂價錢提高。

【據新華社北京二十四日電】華盛頓消息：今年一季度美國國民經濟總值繼續下降，這是連續兩個季度的下降；與此同時，通貨膨脹繼續加劇，物價猛漲。美國統治集團在經濟危機和財政危機的夾攻下，走投無路，狼狽不堪。

據美國官方最近公布的數字，扣除物價上升的因素，今年一季度國民經濟總值比去年第四季度下降的年率為百分之三點六。這是一九六〇年第四季度以來國民經濟總值下降最大的一個季度。

以國民經濟總值的主要指標工業生產的情況來說，從去年八月到今年二月，美國工業生產連續七個月直線下降。一些主要工業部門生產下降的幅度更大。一季度汽車生產比去年同期下降了百分之二十三。二月份的住房建築比去年同期下降百分之二十一。鋼鐵生產比去年七月下降了百分之八以上。機床的新訂貨比去年同期削減了百分之三十四。

與此同時，美國的通貨膨脹也在不斷加劇，物價猛漲。據報道今年一季度消費品價格上漲百分之一點四，比美帝擴大侵越戰爭前的一九六〇年至一九六四年五年中每一年上漲的幅度都高。二月份的物價上漲幅度更是二十年來最快的一個月，與人民生活有關的食品價格上漲更猛。鋼、鋼材、銅等原材料價格也不斷提高，鋼材的價格接近一下子上漲了百分之四點五。

為建立繁榮柬埔寨英勇戰鬥 柬民族部隊活躍 在金邊散發傳單

呼籲軍警起義 傳單同在磅湛等省出現

【據新華社河內二十四日電】據新聞社二十二日援引來自柬埔寨的消息報道，柬埔寨民族統一陣線的武裝部隊最近在金邊散發了一篇呼籲書，呼籲士兵、警察、「人民警衛隊」、起義的家隊和被朗諾—施里瑪達賣國集團強迫拿起武器反對高棉人民的青年起來反對朗諾—施里瑪達賣國集團。

這個籲書日期為一九七〇年四月五日的呼籲書，也在馬德望、磅士卑、磅湛、干丹、援拉和柬埔寨的其他地方出現。

呼籲書說：「我國柬埔寨民族統一陣線，一直是社會中最愛國的、最民主的和愛好正義的偉大力量，為了粉碎美帝國主義的陰謀以及以朗諾—施里瑪達為首的製造政變的賣國集團，保衛柬埔寨的和平、獨立、中立、領土完整和人民的民主自由，為建立一個繁榮的柬埔寨一直在進行英勇的戰鬥。

「這些大團結的不可戰勝的力量正在高舉西哈努克親王發起的柬埔寨民族統一陣線的旗幟。他們已經得到了柬埔寨人民的熱烈支持，並且鞏固了[illegible]。到今天為止不到一個月的時間裏，他們在軍事和政治兩方面向敵人發動了進攻，並且取得了輝煌的勝利。

「在這種情況下，我們希望，你們和那些被朗諾—施里瑪達集團強迫拿起武器的人，應該[illegible]我們的隊伍[illegible]。

「現在擺在你們面前的選擇是，要麼為美帝國主義和以朗諾—施里瑪達為首的賣國賊集團死在賣國賊的隊伍中，要麼響應國家元首西哈努克親王一九七〇年三月二十三日和一九七〇年四月四日在北京發出的號召，為和平、獨立、中立和領土完整以及建設一個進步的繁榮的柬埔寨的事業服務。」

朗諾集團迫害華僑 封閉全部華僑學校

柬政變集團倒行逆施只能自食其果

【據新華社北京二十四日電】本社記者報道：由於美帝國主義的策動，柬埔寨右派集團在一片反越的鼓噪聲中，發動了反對國家元首諾羅敦·西哈努克親王的政變。在這以後，政變集團不斷煽動民族情緒，製造民族屠殺，掀起陣陣反越惡浪。柬埔寨右派政變集團的滔天罪行，在全世界人民面前徹底暴露了他們的法西斯猙獰面目。

煽動民族仇恨，製造民族屠殺，是一切反動派的慣用伎倆。柬埔寨右派政變集團也是這樣。由於他們的倒行逆施，激起了柬埔寨人民的強烈反抗，使自己陷入了四面楚歌的困境。為了轉移柬埔寨人民的鬥爭鋒芒，他們令人髮指地屠殺越僑。更卑劣的是，右派政變集團的軍隊在鎮壓柬埔寨愛國武裝力量的時候，竟把大批越僑驅趕在前面作為掩護，以抵擋人民武裝的槍口。

右派政變集團除了對越僑進行殘酷迫害以外，也對居住柬埔寨的中國僑民進行種種迫害。他們指使暴徒搗毀了中國僑民的住宅，搶劫中國僑民的商店，威逼華僑對政變集團表示「支持」的態度。最近，右派政變集團竟又非法下令封閉了所有華僑學校，這是對中國人民的嚴重挑釁。

海地三艘輪叛變 砲轟首都總統府

【法新社多米尼加共和國首都聖多明哥二十五日電】駐聖多明哥的海地大使文辛特昨天宣佈，三艘叛變的水上警察船隻昨天曾砲轟海地首都太子港。

砲火的目標是杜瓦利埃總統府。

被認為到這裏的海地大使認為，這次叛變可能是轉入地下的革命黨人策動的。

據說叛變者是海軍軍官。

海地政府已施行從「天黑至天明」的宵禁。

多米尼加當局在這場叛變之後下令邊境哨所戒備。與海地的地面邊境，仍然封閉。

哥斯達黎加有暴動 四萬學生襲擊議會

反對政府法案與警察激烈搏鬥

【路透社哥斯達黎加首都聖約瑟二十五日電】哥斯達黎加全國大、中學校過半數學生衝入這裏的議會，並與這個國家的袖珍警察隊展開一場對陣戰，有數百人受傷。

估計有學生四萬五千人昨晚包圍議會大樓。在包圍議會之前，他們上街暴動，焚燒汽車。在這個以產香蕉出名的國家，唯一的武裝部隊就是警察，人數遠遠不及學生多。但是他們一再使用警棍和催淚彈，終於把學生驅回去。

哥斯達黎加是拉丁美洲中唯一沒有軍隊的國家。在聖約瑟，唯一的大學有學生約七千人，此外，一百十六家中學共有學生六萬二千二百五十人。據說警察人數總共不過二千七百名。

主要由大中學生組成的龐大的群衆湧進議會大樓，宣布國會通過的鋁礬土勘探法案無效。議會大樓的門被推倒，窗戶被打破。

示威者要求佔領國會大樓，抗議該法案的通過。他們說，該項法案違反國家利益。

官員說，在一場戰鬥後，當地的醫院擠滿傷者。數百名受傷者中，大部分是示威者。

警察方面有幾名被飛石擊傷。學生至少有四十名被捕。

泰游擊隊 斃六警察

【路透社曼谷二十五日電】泰國警方今天說，老撾邊界附近地區，泰國警察和游擊隊發生衝突，六名泰國邊境警察被擊斃。

他們說，上星期在納廣帕諾姆府發生的衝突中，還有兩名鄉村自衛隊也被打死。

銀牌足球決賽今午展開 星島消防爭冠軍

下午五時在大球場開火

【本報訊】銀牌足球決賽，今天下午在大球場舉行，首場是混合組決賽，愉園對怡和，二時三刻開始。有人認為，此一序幕戰，會比「正本戲」更有看頭。因為愉園是乙組勁旅，具有甲組實力，與怡和將有劇鬥。次場是甲組決賽，由星島對消防，五時開賽。門票分三元五角、三元、二元四角及一元共四種。

星島雖是一個「巨型班」，但在今屆各項錦標賽中，只在銀牌淘汰賽中能夠打開一條出路，今天如擊敗消防，便可得償奪標之願，且看會不會又弄到功虧一簣？照看情勢，對星島絕對有利，將不致錯過此次大好機會。因為對手消防，過去三戰兩賽而爭得決賽權，已經原形畢露，只要雙方都同樣傾力打拼，星島便不難以技術壓倒消防的。

不過，人們覺得，星島守門何容興，近來偶出很差，希望他今天打醒精神來應付這場比賽，不致弄到大意之失，則星島以一切條件較佳之故，應該奪得錦標。

消防只係「三及第」班底，倘非星島的敵手。但足球比賽，勝負難料，假如到時消防守得「穩如泰山」，使到星島前鋒「郁不得其正」，亦未嘗無制勝之道。何況銀牌賽有時要靠運氣，消防既能晉入決賽，說不定今天亦能擊敗星島。不過，就兩隊的實力來說，星島強得多，在此爭標關係，更無失敗之理。正常的看法，是看好星島的。

星島：何容興；陳國新、[illegible]；[illegible]、[illegible]、[illegible]；[illegible]。

消防：陳若奇；陳長驅、黎寶忠；張子健、劉志威、何志[illegible]；馬興強、朱柏和、希古秋航、劉、鄭日華。

愉園大戰怡和

爭奪混合組銀牌錦標

下午二時三刻在大球場見高下 實力各有千秋 勝負不易逆料

【本報訊】混合組銀牌足球賽，今天下午二時三刻在大球場作冠軍爭奪戰，由怡和出戰愉園。

怡和在預備組銀牌複賽中以五比零戰勝東方，準決賽時以二比零勝星島，決賽則以一球勝警察，取得該組決賽權。愉園在乙丙組銀牌賽中先以九比零勝水務，繼以同樣比數贏渣打，再以五比一勝嘉山，又以二比一淘汰英陸軍，最後以兩球淘汰市政，而取得該組決賽權。

怡和是預備組冠軍，今天兩隊碰頭，將是一場龍虎鬥。怡和隊中，有甘乃泉把關，後防有駱德明、陳國林、鄭華秋、陳少強等，守衛脚下功夫不錯，互相包抄，相當穩健。前鋒由[illegible]負責供應，由於經驗老到，傳送給好友[illegible]，能有所發揮。

愉園近一季來，擁有盧德權、黃文光、陸錦明、陳燦林、梁桂康、林英傑、胡芳文、周志雄、鍾楚[illegible]等，攻守均衡的隊伍。不失為一支有實力的隊伍。

愉園在甲組聯賽[illegible]，由於傷病纍纍，未能排出最佳陣容應戰，致被嘉山所乘。愉園汲收了那次失敗的經驗，今天必以最佳人手拒敵，穩紮穩打，以期取勝。由於雙方實力，各有千秋，此戰非到最後階段，不易判明誰屬。

怡和：甘乃泉；駱德明、陳國林、鄭華秋；陳少強、[illegible]；[illegible]。

愉園：盧德權；陸錦明、黃文光；陳燦林、梁桂康、林英傑；胡芳文、周志雄、鍾楚[illegible]。

印工乒賽今天五場

【本報訊】印工團結杯團體乒乓球賽，今天下午共有五場比賽，在印總工會舉行：三時半，文二對大千四；七時，正午一對中央甲；八時半，海峯對商報乙，協青對東聯甲。

油旺尖小球戰訊

【本報訊】油、旺、尖團結杯小球賽，今天下午八時有一場在花墟B場舉行，由內衣之友對旗峯。昨天一場比賽結果：旺校友勝詩韻四比零。

聯誼會舉辦兩個訓練班

【本報訊】香港華人足球員聯誼會決定舉辦第二屆足球教練訓練班及第三屆青少年足球訓練班。

足球教練訓練班即日開始報名，凡年齡不超過四十五歲與大足球經驗者，可備二吋半身照片兩張，攜同身份證到該會（灣仔軒尼詩道十一樓A B座）報名，每名收費十元，接納與否，由該會決定。如未被接納時，報名費發還；會員免繳報名費。訓練班五月五日截止報名。訓練地點為灣仔海軍球場。除場地訓練外，並設室內講座。

青少年足球訓練班，亦定六月中旬開始報名，接納兒童十四歲而不超過十八歲對足球運動有興趣的青少年參加。

星島志在必勝

圖壯遠征行色

【本報訊】星島教練許竟成昨對記者表示，今天的星、消之戰，星島看來比消防緊張，非勝不可。由於星島已訂下了季後遠征計劃，如能奪得一項冠軍，便可一壯聲勢；「揚介」工作，也比較容易。因為星島在本屆聯賽、高級組銀牌、金禧杯以至「職業杯」四項錦標賽中，都給怡和一腳踢出，現在所盼望的只就是一個銀牌，志在必得可知。

星島的季後外遊計劃，目前正在加緊進行，但傳出情況並非一帆風順，似乎碰到一些困難。星島原定外遊的地點是美國、日本、南朝鮮，目前正在接洽頭。據悉，[illegible]將於七月後在加州獻技，星島建議在當地舉行「三角賽」，提出保證三千美元，但主方嫌多，沒有辦法給進[illegible]，加上一部分旅費[illegible]。星島亦曾與日本方面接洽；據說由於居住的地方有問題，可能不會於日本一站。未能接納，那麼單獨去南韓，亦不合化算了，而日本、南朝鮮等對方都沒辦法接頭，此就更加困難。

星島可勝消防

內行人語

今天星島與消防作銀牌爭標戰，有人鑑於星島在聯賽中的兩場比賽，都未贏過消防，一次與消防打和，一次被消防擊敗。因此認為道是一場「五五波」，有得打，星島未必可勝；但筆者則看好星島。只要他們真自持腳法好，尤其前鋒面對着那功夫硬朗的消防守衛，不要擺出左插花右插花的一套推進戰術，以較強技術配合着快傳快進，關來實際，則取勝的機會極大。所可慮的是他們運到消防禁區內便「因住來踢」，就成問題了。

關於星島在聯賽所以失分多過怡和的原因，筆者曾經指出，是星島有若干場比賽，因遇着對方的守衛猛烈打，使他們的前鋒對於埋門有顧忌，乃致失分。此種情形，經驗不夠。其實，怡和的前鋒也是一樣，只是怡和的個人技術較佳而已。今天星島則以個人技術較佳而與消防作銀牌爭標戰，鬥志可無問題，問題只看他們的前鋒如何表現門「搵食」。若然行動夠實際，進攻夠全面，不要將皮球帶入消防禁區內而遲疑不射，則只知蠻打而易陷於混亂的消防守衛，就會在防不勝防的情形下，難以支持了。更可以料到，消防為了爭標關係，他們的守衛將會盡其所能，倘星島前鋒面對他們有所顧忌，就不難被他們所纏。能有膽大心細地如獵而行，以較好的腳法快傳快進，搶奪一不入虎穴，焉得虎子」的勇氣，搶勝利可期了。

關於消防三戰兩鋒，南華熱後取得決賽權的，每一場都是南華較佔優勢。假如南華內鋒埋門稍有把握，何致於敗？是星島不但前鋒方頸過南華，就是守衛力量亦優過南華，只要下決心去爭取勝利。比賽的最終目的是把球射進對方的球門去，這個責任，無疑地是在各個前鋒身上。當然，消防亦有其可能求勝的對策，但他們的一切條件都比不上星島，有目共知之明，不能與星島一「鍋」。雖有消防如打的一套，希望以賽會張子健為人功夫，迫「先入波」的機會，繼續堅守下去，便可造「先入波」，是不能夠得太脫便死星島。所以，星島為了不給消防一先入波，對戰局最初一段時間，是不能夠得太脫便的，非指定一個好腳法的球員認真專責盯子樂不可。關以麥天富和黃植全應負輸流負此實任，同時亦要爭取「先入波」，則消防一大便會越踢越亂，那勝利之神不就倒向星島方面來嗎？

正牌軍師

今日共九場演出

印工團結杯小球

【本報訊】印工團結杯小球賽，今天下午有九場在維多利亞球場舉行，其中初賽四場，複賽五場。秩序如下：

	對賽隊伍			時間	場地
初	益友	對	天真	下午一時	維多利(二)
	大日	對	東印青	下午一時	維多利(三)
	恒達紅	對	中青	下午二時	維多利(二)
	友寧	對	文二	下午二時	維多利(三)
複	同興	對	僑聯	下午三時	維多利(二)
	中僑新聯	對	榮聯	下午三時	維多利(三)
	北區紅青	對	中興	下午四時	維多利(二)
	鶴鳴	對	和記	下午五時	維多利(二)
	新電聯	對	火炬	下午五時	維多利(三)

校際乒乓賽 昨全部結束

【本報訊】南華會主辦的第六屆全港公開男女團體乒乓球賽，經[illegible]

體育

昨天足球賬

[illegible]

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN

新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位 直達新加坡、庇能

本期五月一日落貨 五月三日開行

下期五月十七日落貨 五月十九日開行

貨客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽爲荷

電話：四四八〇一六（五條線）　客務部：四四五五一二、四四二三八一

順昌航業有限公司啓

「南龍」M.S."SOUTHERN DRAGON" 由福州來。定於四月廿七日晨抵港，泊B5泡。

「伊蓮」M.S."ELLEN" 由大連來。定於四月廿七日抵港，泊A36泡。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓　中國銀行大廈五樓　電話：二四二二六一

北冰洋輪 M.V."ARCTIC OCEAN"

由青島、上海來　預本月廿六日晨抵港泊A28泡

請收貨人速來辦理提貨手續

僑利船務有限公司啟　香港大道中九二號萬宜大廈六〇一室　電話：二四五四四二、二四五四四一

惠南有限公司 FUI NAM CO., LTD.

海利輪 M.V. HOI LEE　直渡 亞庇 山打根　五月二日收貨 三日開行

海興輪 M.V. HOI HING　直渡 山打根 斗湖　五月六日收貨 七日開行

惠南有限公司　電話：四三五八八四、四三〇六九五

春夏秋冬

今續映　新聯公司 七彩 現實 巨製

普慶 南華 南洋 國語對白　高陞 銀都 珠江 粵語對白

青春活躍 熱情奔放 戀愛變幻 心弦激動

主演：江龍 丁亮 方輝 夢若 冰 演

高陞　明天選映　天然彩色野獸奇觀片　原野奇觀

國泰　最後一天　絕代風流美艷歐洲肉彈　玉女迎春入桃源　七彩

南華：今天十二點早場 難為了家嫂 南紅·張活游；今天十二點半四點早場 彩色紀錄片 萬衆歡騰；明天十二點四點 暫停

南洋：今天十二點半早場 人道紀錄片 顆顆紅心向北京；明天早場 番死官 紅線女·馬師曾

高陞：今天十二點半早場 社會倫理片 小舞娘；明天十二點半早場 社會倫情片 夜夜盡郎歸 李清·白蘭

今天正場　春夏秋冬

七彩　金瓶梅

我國人造衛星上天喜訊傳來
港九同胞心潮激盪無比振奮

新華分社工作人員開酒會
歡呼毛澤東思想偉大勝利

【本報訊】紅色電波傳來了振奮人心的特大喜訊：我國成功地發射了第一顆人造地球衛星！新華社香港分社全體工作人員，昨天晚上懷着萬分激動的心情，敲鑼打鼓，立即舉行慶祝酒會，熱烈歡呼這是毛澤東思想的偉大勝利，是毛主席無產階級革命路線的偉大勝利，是無產階級文化大革命的又一豐碩成果！

酒會上，人們滿懷喜悅，傾聽了我國成功地發射了第一顆人造地球衛星的新聞公報，特別是公報傳達了偉大領袖毛主席的指示：「我們也要搞人造衛星。」新華社香港分社工作人員個個心潮澎湃，熱烈歡呼毛主席的這一偉大指示實現了！慶祝酒會上，響起了一遍又一遍的歡呼聲：「偉大領袖毛主席萬歲！萬萬歲！」「敬祝毛主席萬壽無疆！」

分社的工作人員，在酒會上講話指出：我國第一顆人造地球衛星發射成功，大長了世界革命人民的志氣，大滅了帝修反的威風。我們更感到身為偉大的毛澤東時代的無比自豪。我們堅決響應祖國號召，更高地舉起馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想偉大紅旗，為埋葬帝修反的偉大鬥爭貢獻力量！

分社工作人員還即席創作了革命文藝節目，在慶祝酒會上演出。

祖國科學技術達到新高峰
各界奔走相告向親友報喜
工聯負責人發表談話 工農漁學同歡騰

【本報訊】紅色電波傳來了特大喜訊：我國第一顆人造地球衛星發射成功了！港九同胞聽到了這個振奮人心的好消息後，無限歡欣，無限自豪，高呼「毛主席萬歲！」一再歡呼這是毛澤東思想的偉大勝利，是毛主席無產階級革命路線的偉大勝利，是無產階級文化大革命的又一豐碩成果！

港九的工人、新界農民、漁民、學生、教師、文員、電影界、工商業者、小販、街坊等，個個奔走相告，向親友報喜。愛國同胞喜氣洋洋，不少工人、學生聞訊後連夜趕返工會、學校，舉行酒會和座談會。南洋戲院將這喜訊用紅紙書寫貼在門口，很多途人和街坊觀看，同聲稱讚新中國的成就。本報讀者打來本報報喜的電話響個不停。很多工會、學校、社團均準備在今天或明天舉行酒會，熱烈慶祝。

港九工會聯合會負責人為我國第一顆人造地球衛星發射成功發表談話如下：

在中國共產黨第九次全國代表大會勝利閉幕一周年的偉大日子裏，傳來了我國第一顆人造地球衛星發射成功的大喜訊。從新聞公報中，我們知道這顆人造地球衛星重量大、軌道大，特別是在短促的時間內就能夠發射成功，標誌了我國科學技術和工業建設已達到了新的高峰，標誌了我國國防力量有了新的飛躍，標誌了我國社會主義革命和社會主義建設的驚人速度。這是毛澤東思想的偉大勝利！這是毛主席無產階級革命路線的偉大勝利！這是全國人民落實「九大」精神的偉大勝利！我們要一千遍、一萬遍高呼：毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！

我國第一顆人造地球衛星發射成功，這是偉大的七十年代的第一個大喜訊。這個大喜訊大大地鼓舞了世界革命人民的鬥爭，大大地打擊了美帝、社帝及一切反動派的戰爭陰謀。港九工人懷着這個大喜訊感到無比的興奮和鼓舞，在慶祝這個喜訊的時候，我們一定要更高地舉起毛澤東思想的偉大紅旗，把學好用好毛澤東思想提到更高的水平，決心為擴大團結，壯大愛國反帝力量做出更大的成績！

愛國師生圍着收音機收聽北京傳來的大喜訊

街上行人圍睹祖國人造衛星上天喜報

我國人造衛星今日中午經港

【本報訊】新華社發表了我國第一顆人造地球衛星飛經世界各地的上空時間，其中飛經本港及台北的時間是：

香港——四月二十五日十時十八分（本港時間為十一時十八分）；四月二十六日十一時四分（本港時間為十二時四分）。

台北——四月二十五日十時二十分；四月二十五日二十時廿二分；四月二十六日九時九分。

（各業工人）新蒲崗、九龍城、太古、紡聯、洋務、電車、影劇木器等工人聽到喜訊後，興高采烈，在工會內敲鑼打鼓，熱烈慶賀。有些並立即舉行酒會。各業工人懷着無限的喜悅的心情，紛紛於今日舉行酒會，熱烈慶祝。摩托、九巴、港巴、樹膠、塑膠（總會）、影劇木器、漁農、文員、西區、九龍及香港仔辦事處）等工會分別舉行慶祝酒會。新蒲崗（總會）、九龍新蒲崗等地的工人，聽到這個振奮人心的消息，紛紛趕回會所（港九花卉職工總會）熱烈慶祝，不少工友還帶了啤酒上會，大家頻頻舉杯祝賀科技取得新成就，歡呼，乾杯。工友、農友一再高呼「毛主席萬歲！」

新界廣大地區，由墟市到鄉村，由山村到離島，由陸上到漁區，同胞們獲悉了中國第一顆人造地球衛星發射成功的大喜訊，感到無比激動，無比興奮。他們紛紛奔走相告，爭相將喜訊向親友、同胞報喜，到處一片歡樂，大家頻頻舉杯慶祝。

昨晚，當這個振奮人心的消息傳到西貢、大埔、沙田、元朗、荃灣各區之後，工人、漁民、村民、農友、青少年、婦女、街坊、漁民等，都紛紛連夜舉行酒會。許多同胞圍在收音機旁傾聽北京傳來的消息。特別是當大家知道北京中央人民廣播電台播出來的「東方紅」的樂曲是由這個衛星發射出來時，大家更感興奮。

港九漁民聽到北京傳來大喜訊，聽到人造地球衛星傳來「東方紅」樂曲，心情激動，萬分興奮，或舉杯慶祝，或舉行座談，他們熱淚盈眶地歡呼「毛主席萬歲！」他們表示要熱愛社會主義祖國，要為社會主義建設事業作出更大貢獻。

漁民在電話中對本報記者說：「新中國成立才二十年，各方面飛躍發展，人造地球衛星成功登天，每個中國人都感到高興。『大海航行靠舵手』，我們有深切體會：『幹革命靠毛澤東思想』，革命的舵手就是毛主席，這是每個中國人都深有感受的真理！」

港九愛國學校師生聞訊，雀躍歡呼，奔走相告，連夜打電話向親友報喜，很多學生、教師、學生家長紛紛趕回學校，他們圍在收音機旁，傾聽中央人民廣播電台廣播，師生們立即座談，暢談祖國取得的偉大成就。

香島中學、培僑中學、漢華中學、福建中學等均舉行慶祝會及座談會。漢華的同學即席編演節目，其中一首詩寫道：「錚鏘一聲劃長空，衛星發射告成功，歌頌領袖毛主席，普遍寰宇東方紅！」

文員電影界等人士
認為對和平有貢獻

香港中國國貨公司協會主席白季鐮說：這一喜訊說明我國尖端科技的偉大成就，是毛澤東思想又一偉大勝利。

香港華人文員協會負責人表示：「我國第一顆人造地球衛星發射成功，又一次顯示了我們祖國科技事業的成就，顯示了我們趕超世界先進水平的力量，每一個中國人都會感到鼓舞和自豪！」昨晚該會九龍游樂部文娛班組上課時聽到了這一喜訊，全體同學立即舉行慶祝會，為祖國的科技發展成就一再歡呼，並紛紛撰寫詩詞把喜訊告知親友和同事。

香港華人革新協會會內，昨晚沉浸在一片歡欣鼓舞的氣氛中。當喜訊傳到後，正在該會會內舉行談話會的許多名會員，立即組成報喜隊，高舉橫額，敲鑼打鼓，並舉行酒會慶祝。會員均興奮地說：……

清水灣電影製片廠職工，立即通過片場各個角落的擴音機，廣播了這一大喜訊。職工們滿懷喜悅激情，立即把北京電台的廣播錄下音，準備讓更多電影工作者聆聽這一大喜訊。

愛國電影工作者鄭一麐說，在毛主席「自力更生，艱苦奮鬥」的方針指引下，七億中國人民用毛澤東思想武裝起來，精神力量化為巨大物質力量，人間奇蹟將不斷在祖國湧現出來。

長城電影製片公司編導李萍倩激動地表示：我們也有了自己的人造地球衛星了！我國有七億人口，以毛澤東思想為指導，一定能在科學技術上迎趕世界先進水平。

鳳凰影業公司經理姜明興奮地說，這個喜訊，對世界革命人民是巨大鼓舞，對美帝、蘇修是沉重打擊。

新聯影業公司經理劉芳表示：「我高興到唔識形容！」

愛國戲院職工，聽到喜訊，立即舉行了慶祝酒會，並把這一振奮人心的好消息，告訴了廣大觀衆，讓大家共同分享這一份喜悅與激情。

出版界職工也分別在各單位暢談這一喜訊，大家都深感這一喜訊使中國人民以及香港同胞增添了自豪感。有些單位即席展開座談，展開學習。

大華國貨公司一些職工獲知喜訊，無比激動，熱烈歡呼慶祝。表示在偉大的毛澤東時代的中國人實在光榮。

（各界）該論我國科技上的飛躍發展，歡呼毛澤東思想的又一偉大勝利。

該會暢游分會，昨晚有數百人舉行電影晚會，喜訊傳到會場，全場沸騰，一再熱烈歡呼。

一位美術界人士說：「我國第一顆人造地球衛星上天，這是中國人的光榮，世界革命人民也將感到很大鼓舞。」……偉大成就，令人信服地顯示，這是戰無不勝的毛澤東思想的偉大勝利。……他認為，中國人造衛星上天，對世界和平有極大貢獻。

僑團足球員在衛舍收聽到這個喜訊，興奮地說，作為一個中國人真值得自豪。

旅南電影工作者聯合會會員在總會聽到喜訊後，立即舉行了慶祝酒會，並熱烈準備盛大慶祝工作。

工商界人士鼓舞
小販街坊認為氣死帝修

黃新彥對記者說，他聽到中國發射人造地球衛星的好消息，「既覺得意外，又覺得不意外」。他說：「說不意外，是因為中國地大物博，有悠久的文明歷史，而且是火箭的發明者；不過長時期來本身政治腐敗，再遭外國侵略壓迫，以致變得落後無能；經過這些年的促進，中國必定能夠放射人造衛星，毫無疑問。覺得意外，是因為想不到我們會成功得這樣快！」

黃新彥說：「人造地球衛星放射成功，反映我國工業的發展，反映我國尖端科學的成就。人造衛星成功上天，是力學、燃料、電子學，以及金屬研究等多個方面有高度發展才能實現的。」

他說：「中國人造衛星上天，在世界上將產生巨大的影響。」

中華總商會會長王寬誠聽到好消息，連聲「恭喜」。他說：「對每一個中國人說來，這是一件大喜事。尤其是聽到中國衛星播出的『東方紅』樂曲，我們真是萬分激動。」

王寬誠說：「中國第一顆人造地球衛星發射成功，是無產階級文化大革命的偉大勝利，是『九大』精神的偉大勝利，是毛澤東思想的偉大勝利。」他說：「中國衛星將給世界革命人民帶來很大鼓舞，給世界和平帶來極大貢獻。」

中華總商會副會長湯秉達說：「當我們想到：我國第一顆人造地球衛星正在環繞地球飛一個圈又一個圈；當我們聽到：我國第一顆人造地球衛星奏出『東方紅』曲調，播放一遍又一遍，我不禁心潮起伏，無限興奮。」他說：「尤其是我們回顧二十年前，中國貧困落後，受盡帝國主義欺凌；今天，一飛沖天，舉世矚目，我們更深刻領會：毛澤東思想戰無不勝！」

香港中華總商會副會長鄧典初表示：聽到人造地球衛星在中國成功發射，我和同胞一樣感到無限歡欣鼓舞，熱烈歡呼。這次人造衛星發射成功，是祖國科學技術戰線上在七十年代打響第一砲所創造的新成績，是七十年代的一件大喜事，是全世界革命人民的大喜事。

我國七億人民正沿着偉大領袖毛主席指引的「自力更生，艱苦奮鬥」的方針，落實在科學技術工作中，定能趕上和超過世界先進水平，今天人造衛星放射成功就是鐵一般的事實。

中華總商會司庫葉若林聞訊連說：「高興，高興」。他說：「中國人又吐一口氣，世界和平又得到更有力的保障。」

中華出入口商會理事長王兆聲歡呼說：「這是中國人民的光榮！」他昨晚一遍又一遍地收聽廣播，一次又一次用電話跟親友互通喜訊。他說：「中國能夠有今天，我們要高呼：毛主席萬歲！」

港九持牌小販聯會的小販在聽到這個大喜訊後，非常興奮，個個都表示：「就得好落」，他們說：「我國人造地球衛星發射成功，一定氣到帝修反，眼凸凸！」對世界革命人民是一大鼓舞。

有的老小販回想舊中國時，鐵釘都造不出，螺絲釘叫做「洋釘」，新中國成立短短二十年，原子彈、氫彈、人造衛星都造出來了，因而表示做今天的中國人的確自豪！

旺角區坊衆昨晚有個近百人參加的聯歡晚會，席間獲知這一喜訊，晶士宣佈，頓時滿場歡聲雷動，掌聲不絕，大家頻頻舉杯慶祝。

警察開槍傷人
街坊紛予指責
認為居民安全分分鐘受到威脅

【本報訊】灣仔居民前晚又受到警察開槍的威脅。……事件後，同乘街坊對警察胡亂開槍十分不滿，紛紛加以指責。

一位街坊領袖說，現場彈痕離地面約三呎高，如果射正人身，後果就不堪設想。

昨日，很多街坊與途人前往該處觀看，都說：我們看到現場地面有血跡，……警察竟喜歡人命。

有街坊指出，傷者就住在洛克道五十三號三樓，午夜收工回家。

警察開槍後，竟辯說，這是「絕對不應該的」。傷者手上並沒有武器，警察竟然在近距離開槍向他射擊，居民安全分分鐘受到威脅。

……一顆子彈射中右腳，……被警察射傷的陳……及與他同行的男子，……分別被送醫院……

勞校昨祝校慶
師生家長分別舉行大會

【本報訊】港九勞工教育促進會屬下港九勞工子弟學校及工人夜校，昨（廿五）日隆重慶祝廿四周年校慶。

連日來，各間勞工子弟學校和工人夜校紛紛舉行慶祝校慶的活動，情況熱烈。昨日上下午，旺角勞工子弟學校的學生分兩次舉行慶祝大會。昨晚，旺角勞校家長教師聯誼會舉行了校慶聯歡會，近二千家長出席了聯歡會，共同慶賀勞教事業的成就，而慶賀勞校的……大會主席在會上代表全體家長，對勞教會和辛勤工作的勞校教師職工，表示衷心的感謝。她指出，當前社會風氣敗壞，工人子弟更加需要勞教事業，使能受到愛國教育，成長為好的下一代。

澳門工商界
第二批赴穗

【本報訊】澳門消息：赴穗參加一九七〇年春季中國出口商品交易會的工商界，第二批已於昨日啟程。

蒲飛路山邊
發生非禮案

【本報訊】昨晚八時許，蒲飛路尾對上斜坡的密林中，發生非禮案件，一雙情侶，男的被色狼打傷，女的則遭非禮，在掙扎中滾落山坡，重傷留醫。

被打傷的男子姓周，二十二歲，在西環士美菲路一家實業公司任職，與數同事合夥租住卑路乍街五×號九樓一間住房。受害女子姓曾，十七歲，在西環一家皮包廠工作，住在薄扶林道水務局濾水廠宿舍。

氣溫昨稍低
最高廿六度

【本報訊】本港昨日，陰雨雲，長時間有陽光，氣溫稍低，最高氣溫為攝氏二十六點四……

天氣與潮水

天文台預測：今日密雲，間中有陽光，氣溫與昨日相比，可能變化不大。

廣東省氣象台昨日天氣預告：今日到明日，北部有中雨，其他地區有小雨。

高潮：相繼東風，……密雲，間中有陽光。最高氣溫廿七度。

高潮：凌晨二時廿八分；中午十二時廿五分。

低潮：凌晨五時廿八分；下午八時廿八分。

昨天的紀錄：

最高：廿六點四度

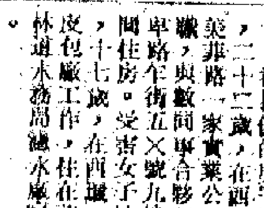
最低：廿二度

陽光：四點六小時

雨量：無

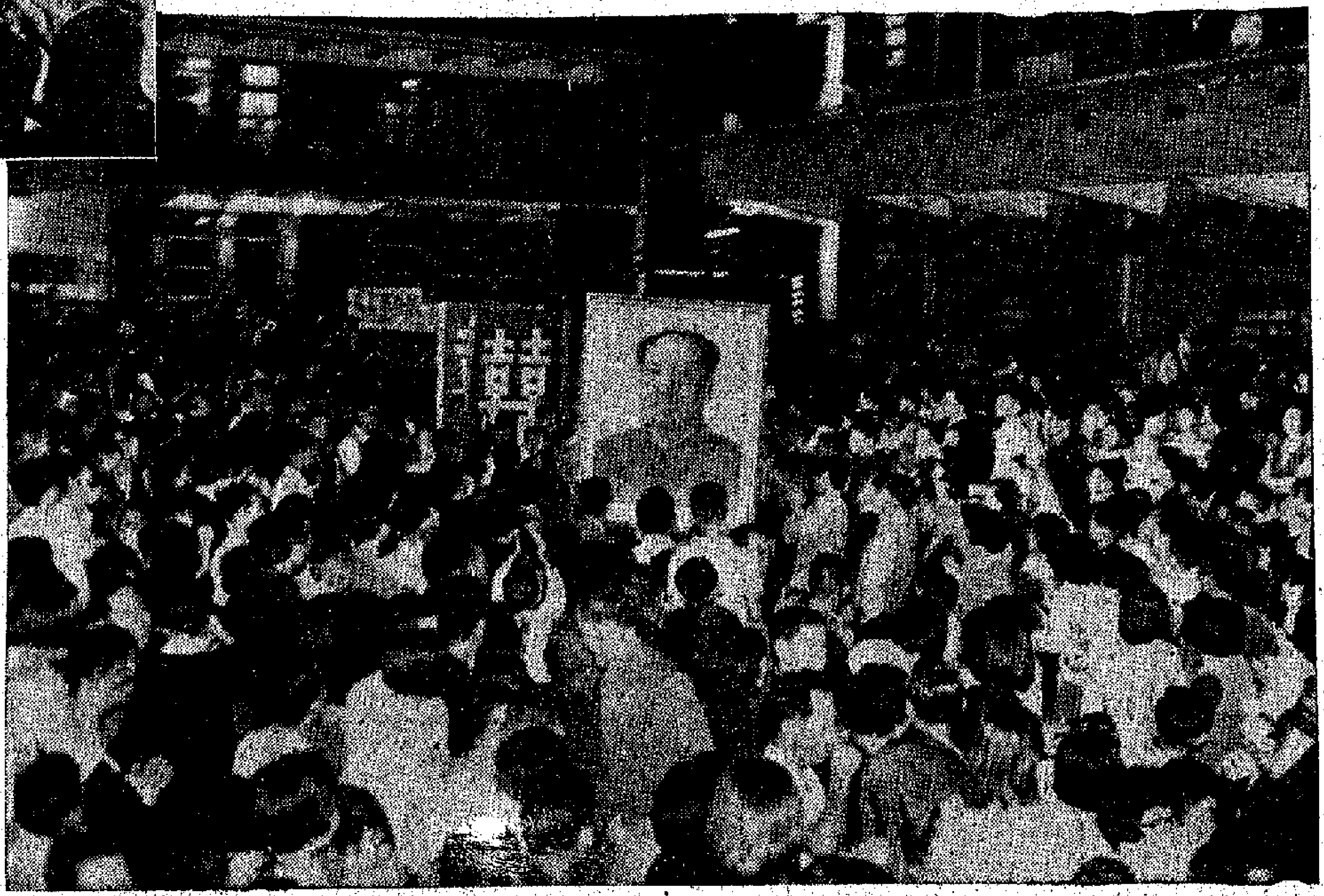
今年以來總雨量：三點四零吋

歷年同期：十點零八吋

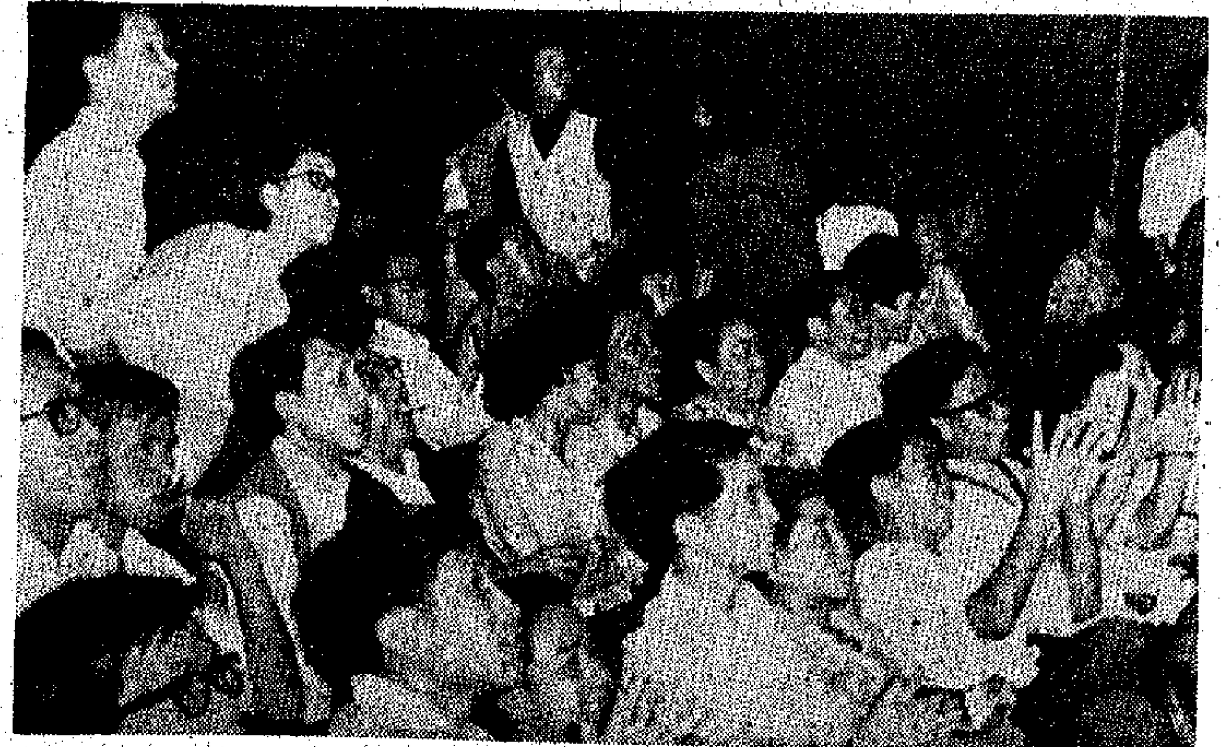
鱷魚恤
季換
大贈送
買鱷魚恤
送鱷魚襪
出推時同・貨新季夏


港九同胞熱烈歡呼我國成功發射人造地球衛星

↑漢華中學師生團聚一起，收聽振奮人心的好消息。



↑勞校師生欣聞我國人造地球衛星上天，無限歡欣鼓舞。



←戲院裏，觀衆聞訊熱烈鼓掌

←培僑中學師生無限雀躍

←旺角街坊聯歡會上更添歡樂

←持牌百貨小販們無限歡欣

←大華國貨公司宿舍職工舉杯歡呼

↑華革會會員們立即舉行酒會熱烈慶賀

中學畢業生負荷更重了
會考又搞新花樣 試卷試場更繁複
同一考生將要奔波數地試題也要分次收受

【本報訊】今年中學會考又有新花樣。據中學會考執行委員會主席包樂賢昨日宣稱，本年度會考將有兩項改變辦法，其一是「用新方法分派學生至各試場」，其二是將多種選擇試題分爲分開的試卷。

據稱，關於分配學生到各試場的新辦法爲：將會考的主要科目分爲三類，一爲考生最多的科目，一爲考生數字中等的科目，一爲考生數字最少的科目。至於[illegible]將會再分爲兩類。在三類科目中，每一類將分配不同的學生。其分配方法爲每一試場足夠的坐位以容納該類科目中較大的科目的考生。考生將繼續在同一試場應考屬於該類的全部科目。但他們將無固定的坐位，每科將重新編排坐位，以便他們不參加任何科目考試時，其他考生可使用其坐位。

包樂賢謂，由於學生在試場內並無固定坐位，今年每一考生的入場證須[illegible]前往的試場之名稱及地址。且載有各試場內其坐位的號碼。由於此項分配坐位之新辦法，今年亦可用電腦將多種選擇試題試卷號數預印在答卷之上，而無須由考生自行書寫號數。

關於第二項改革辦法，包樂賢強調工作時間總數未嘗變更，而考試時間亦未加長。其目的在避免同時分派多種選擇試題時，考生[illegible]上將推[illegible]複雜的考試規則及紙張。

住聯會無權管大廈 訂約樓不得作工場
美麗都大廈住聯會控業主案判決

【本報訊】九龍尖沙咀美麗都大廈，「業主住客聯會」指有部分住客及業主違反合約條例及契約協定，將大廈弄成一團糟，未能妥爲管理，於上月二日聘請大律師向高院民事法庭請頒發禁制令，要求禁止此種情形繼續發生。該案經聆訊後，高院押候昨日宣判，結果原訴人（「業主住客聯會」）除其中兩項請求被接納外，餘均被駁回。

原訴人爲美麗都大廈「業主住客聯會」，指與訟人等將公衆通道出租，阻塞通道，收取超額地稅等。與訟人爲：㊀該大廈之大業主陳德泰，㊁大昌建築公司，㊂美麗都大廈管理有限公司及該大廈其餘一百六十七個單位之住客或業主。月前原訴方面曾向法庭陳詞指出，與訟人等未有依照合約規定居住。例如合約規定不得在天台擅搭木屋，通道不得阻塞，應有良善防火及衛生設備等。但與訟人完全違犯規則，更在通道掛滿招牌，雜物等。昨日法官在其長達百餘頁之判詞中表示：法庭並不知原訴人（「業主住客聯會」）如何組成，更不明其有何權力管理美麗都大廈。因此，法庭駁回原訴人之三項請求。

該三項請求爲：㊀宣佈原訴人有權取得管理大廈資格；㊁要求頒佈禁制令，制止與訟人干涉原訴人之管理權；㊂下令將管理權交與原訴人。

[illegible]求爲：㊀宣佈七名與訟人將樓宇用作工業用途，乃違反契約協定者；㊁頒發禁制令，禁止該七名與訟人繼續將樓宇作工業用途。

身份證待領
乃莊姓兒童所有

【本報訊】一名抵水工人昨晚在灣仔鵝頸橋拾獲一張兒童身份證，交來本報。該證號碼爲A○一○九八三（3），持有人姓莊。失主見報後，請到本報門市部領回。

美術工作者聯展 增加展品延展期

【本報訊】港九美術工作者作品展覽近兩周來在星光行三樓展出，備受歡迎。觀衆認爲展出的作品內容健康，形式多樣，內行外行人都能夠看懂，能夠欣賞領會。最近更有新的展品陳列，並闢有小朋友作品專欄，介紹小朋友的一些作品，雖然件數不多，但也多少反映出這些小朋友愛祖國、愛集體、愛勞動的品質。

爲了讓更多觀衆能夠參觀這些作品，展覽決延期一周，即至五月三日止，（四月廿八日例假一天，五月一日照常開放），每日下午一時半至六時，歡迎參觀。

茜草灣各工場 當局被迫緩拆

【本報訊】被有關當局指爲「工業安置區」的觀塘茜草灣木屋戶主，前天舉行記者招待會，向社會人士訴說當局的無理及他們的苦況後，徙置事務處處長區歲樂昨天只好表示說，已決定暫時停止對該區木屋店戶採取（拆屋）行動。

區歲樂說，這是與茜草灣「工業安置區」店戶向市政局提出要求後而決定的。他們的要求正由市政局考慮中。

觀塘茜草灣「工業安置區」逾百木屋店戶在前天記者招待會中提出的三項要求是：㊀減收地租——每年每平方呎一元；㊁放寬上蓋面積；㊂迅速供應電力。但是，徙置處處長只表示暫停採取拆屋行動，對商戶的其他兩項要求並未提及。

咸田雙屍案孤女 死者親屬自撫養

【本報訊】九龍咸田前天發生兩屍三命慘劇之後，死者屍體昨由他的親人收殮，準備今天下葬和合石。死者家人表示，遺下的三名孤女，不送入孤兒院，將由男死者哥哥撫養。

昨天，死者親人曾到咸田第十座死者的住處，曾在室內衣車面上發現有一百多元現款及一隻手表。昨天上午，死者的雙方家長認屍後，下午並爲兩死者在紅磡永別亭舉行簡單的入殮儀式，並準備今日下葬於和合石。至於歲半至五歲半的三名孤女，將不送去孤兒院，由男死者哥哥等撫養。

慘劇的男死者名叫周成漢，女死者名梁英，他們是夫婦。慘劇是丈夫斬死妻子後跳樓自殺死的。周跳樓前曾寫下遺書幾封，[illegible]

青山道大火 燬一塑膠廠
損失二萬餘一人被灼傷

【本報訊】青山道七百號A一間工廠大廈昨晨九時許發生三級大火，該廠四樓被焚，損失二萬多元。

發生大火的工廠大廈樓高六層，由二樓至六樓[illegible]

陳列館今有演奏

【本報訊】尖沙咀中國出口商品陳列館，今日下午由漢華中學同學到場爲觀衆演出精彩音樂節目，並全部用國產中西樂器演奏。

目前，該館正在舉行的展覽爲「中國圖書展覽簡介」及「港九美術工作者作品聯展」，以及去秋中國出口商品交易會部分展品。陳列館開放時間爲下午一時半至六時，逢星期二休息，假日照常開放。

中區理髮店加價

【本報訊】加價風颳吹，港島中區部分理髮店開始加價，增加幅度由五角至一元不等。這麼一來，中區一些理髮店的理髮（全套）竟達五元四角了。

法庭簡訊

青年污五女童

▲一名新界青年，涉嫌先後多次與五名英、美籍女童發生性行爲，並非法藏有子彈，昨晨被提控。被告卡路士，十九歲，住麥當奴道三十九號。被控十項罪，其中六項指被告在一九六九年六月至一九七○年三月八日分別在麥當奴道、寶雲道及淺水灣與五個外籍女童發生性行爲；三項指被告於今年四月廿一日在麥當奴道三十九號藏有六發七·九MM子彈。被告不認罪。

▲一名小偷，多次入屋偷竊，日前在九龍被捕，被判入獄一年。被告男子名潘雄，三十六歲，被控於本月二日至二十三日先後潛入油麻地上海街二一五號、廣東道等三家住戶，一家石油公司內偷竊。被告認罪，被判入獄一年。

▲一名無職業男子，多次在汽車內偷竊，日前被拘捕，被判入獄廿一個月。被告男子謝忠，四十六歲，居無定所，本月廿二日深夜，被告在西營盤第一街附近的私家車爆竊，偷得一座收音機後即被拘捕。事後發現被告日前曾多次犯有同樣的偷竊紀錄。昨經西區裁判署提審，被告認罪，被判入獄廿一個月。

教師詐騙巨款

▲一名電子課程教師，被控十一項詐騙罪，被判入獄六個月。被告[illegible]，本年三十[illegible]歲，曾任香港堅道英文書院RCA電子課程教師，至四月[illegible]日離職後，他到[illegible]的非利浦公司，自稱代表堅道書院訂購電子器材，令送往炮仗街一友人家，說學校開會後即付錢。公司送貨後，一直沒錢收，向學校查詢，發覺被騙，至四月[illegible]日到炮仗街將被告拘捕。該批電子器材共值一萬零[illegible]元，大部分已賣往澳門，警方起回八千一百多元。

社團動態

中華醫學會選出新員
華商會所新值理產生

▲香港中華醫學會一九七○年度[illegible]已選出，名單如下：[illegible]

▲華商會所[illegible]值理已選出，名單如下：主席黃[illegible]，[illegible]

博愛醫院總理就職
布廠商會組團遊日

▲香港布廠商會組團[illegible]日本參觀，[illegible]團長胡[illegible]，副團長盧[illegible]

[illegible]商會所屬會員商號，已決定由四月廿六日起[illegible]星期日休息一天。

一個外科醫生的回憶錄
我在新中國十五年
（英）洪若詩作　羊路譯

二二、七萬個人民公社的需要

也許有人認為，要醫生花幾個鐘頭的時間，從這個村莊奔到那個村莊，只為有限幾個病人，這並不是使用醫生的有效方法。然而，這只是片面的看法，因為這種看法沒有考慮到，登門給農民看病，對於佔全國人口百分之八十的農民，有多麼巨大的鼓舞作用。同時，它也沒有考慮到，如果沒有登門給農民看病的制度，醫生們也絕對不會瞭解，大多數的同胞是怎樣生活和工作。這種看法也不明白，農民除非實在不能動彈了，他寧可忍耐著小傷小病繼續工作，而不願停工一天去看醫生。這種看法當然還沒有想到，流動醫療隊是未來的農村醫療服務的先鋒。

駐在農村診療站的流動醫療隊員們，隨身帶著藥箱，便於隨時隨地敷藥給藥。在外科方面，最初他們只能動小手術，可是後來經驗多了起來，他們也動緊急性的大手術，再過了些日子，就在設在農村茅草房子內的診療站內，進行非緊急性的大手術了。這給農民省了許多錢和麻煩，效果很好。茅草房子內的醫療站，衛生條件雖然不好，但手術後感染率並不比近代化、有冷氣設備的醫院爲高，也許甚至還要低一些。一個醫療隊的眼科醫生們，在鄉間工作，進行了一千多宗眼科手術，沒有一宗出現感染。在本書的另外地方，我介紹了幾宗在這一地區山區農民的茅房子裏開刀成功的例子，可以提供的例子還可以增加許多倍。

第二項任務

六項任務中的第二項是在當地人民中訓練輔助性的醫療人員。我自己認爲這一項工作是今後前進的關鍵所在。

中國，正如其他許多國家，需要更多的醫生，而且再上需要他們。中國，正如其他所有國家，需要全心全意爲一般羣衆的利益而服務，能夠滿足羣衆目前下級財和隨級的需要，沒有擁護和長期需求的醫生。

我相信，經過一段摸索和試行的時期，在當地人民中訓練醫務工作人員的政策，可以解決中國這兩項需要。

由於這還是一個新的概念，而且還在試驗階段，各省所使用的各種方法和提出的各種目標大有不同，但各處都有的目標，則是讓在每一個生產大隊裏訓練出一名農民醫生，每一個生產隊訓練出一名衛生員，並訓練出足夠的助產員，以保證每一個婦女在生產時，旁邊都有一名具有一些醫藥知識的人照料。

中國一共有差不多七萬個人民公社，而每個公社又分成生產大隊，生產大隊又分成生產隊，明顯地要訓練出幾百萬醫務工作人員。我這裏所寫的還是我在某一區域裏的親身經驗。

海天集
書法與字體
龍馴

書法，就是寫字的藝術，這裏並非談什麼書法藝術，說的是與書法、字體、字樣之間有些關連性的事，這是有關我們生活在這個地方的一些生活現象罷了。

人們所寫的字樣，正如其面，人各不同。字體的優劣，並沒有影響它要傳達思想所起的作用，它只是一種符號，一種工具。倘若把書法藝術去著眼，它才有所謂「藝術性」可言，那是另當別論的事了。

在此時此地我多見的是商場字體，舊式店鋪商人對記賬、發貨單、菜單……多採用毛筆書寫，新式商店則採用墨水筆和原珠筆；而某些字體則以簡寫（與簡體字有多少不同）和簡筆字比較流行，如把「臘腸」「臘鴨」寫作「立長」「立甲」，「冬菇」「月餅」寫成「冬古」「月并」，就是所謂「滑當格」，商人們事務繁忙，把字體簡寫，對他們是方便的；他們所創立的字體，由於跟居民有著長久關係，因此誰都會明白。

在商場上，既有所謂商場用的字體，能成為該行業獨有風格的，就有當押業和酒樓業。當舖字是出名難懂的，酒樓寫的估價菜單字體，也是別出一格的，而非用毛筆書寫則一。如果這兩種行業一旦改用鋼筆來書寫記帳，也許反而叫人看得不順眼，就如看慣了酒樓菜單寫的「譜當格」，萬一不譜看了，這會叫顧客把寫菜單的當堂先生當作外行人了。

書法家是講「章法」的，這種字體大小相當適宜，如果拿這種另有一格的字體去寫家書，這未免過於「招搖大做」了。至於書寫「朝寧」和舖號有風格的字體，大都是用在舖頭招牌上，如果用來寫家書或一般來札，那只能是「朝寧」自己懂得，在別人看來則只能「看辮」了。

由此看來書法，與一般商業應用字體分不開，有些還是很好的書法，可以把它拿作書法藝術欣賞的。中國書法和商業應用通常寫的是行書，若是寫大草，無意就難懂了，只有對中草書熟悉的中藥局伙計，才能看到百分之百曉得它而不會執錯藥。他們對於藥方的名詞，熟悉的只看字體，便曉得這是哪一位中醫師所開的藥方了。

在各行各業中，自然需要有專業的不同習慣應用的書法與字體，這些也可以說是代表各該行業的獨有風格的。行內名家的人，憑了這滿有風格的字體，把業務順利進行，那多少是得力於他們本行那具有風格的字體的幫助了。

從前此地還有所謂「書法」糊口的人，但不是指在街頭寫信和招牌字的人，而是說一些要弄花巧的「書法家」，他們是寫「龍」、「虎」、「鳳」、「猪」等獨立字體成「龍飛鳳舞」的書法。他們把字體通俗性的書法，寫出的字體變成了蝴蝶的水波紋，看來是木板，在「筆走龍蛇」地寫成了小蝴蝶狀，花巧極了，這就更能吸引觀眾，是藝術又通俗而也是經濟的「藝術品」，也正是一般的居民所歡喜的。

回頭說說書法與字體的「新行」，每個人都有每個人固定下來的字體與字形，一旦要改變這固定下來的寫法不能容易，但要一個人改變寫法還是可以，要一個人改變字體就沒這個必要了。

瀛海叢談
將軍—軍火商
藍于

「今天，美國是全世界常規軍火的主要來源。美國政府是主要提供商。它已經代替了兩次世界大戰間被人鄙視的『強火商』。」這是美國參議員尤金．麥卡錫的供狀。

他而且還說，從一九五〇年到一九六六年，美國直接或間接給外國的軍事設備，總值達三百五十億美元，從一九六一年起，平均一年三十億美元。

美國輸出這麼多的軍火，據說是為了增強「自由世界」的「反共力量」的。但是在越南，美國給了十五億一千一百七十萬美元的軍火，最後還免不了要自己派五十多萬軍隊去打仗。從一九五〇到一九六七年，美國對中東供他國家的「軍援」共達五十六億六千五百六十萬美元，看來效果也是走向美國願望的反面。

如果「軍援」有什麼用處，則即使在美國軍政頭子看來，也只達到了兩個目的：受「援」國的軍隊，也即控制了受「援」國的政府；另外，為美國軍火工業找到了一個不小的市場。

後一個目的倒並不是出乎初料以外的。事實上，美國每年的預算中，必有一筆款項，實際上是用來推銷軍火的。一九六五年，這筆款項達五十萬美元。美國「軍援」計劃執行人伍德將軍就在參院一個委員會上公開承認，軍事訓練計劃是推銷軍火的主要關鍵。他解釋說：

「我們邀請外國軍官到美國來，讓他們看看我們的設備，他們就會買到的設備。其後，我們訓練這些軍官使用某些設備，希望他們購買。」

當然，「軍援」的計劃不只是爲了推銷軍火，前述的參議員麥卡錫又說：「美國給軍援，同時也常常派美國軍事人員到受援國去，擔任防衛顧問、協助、設計等工作，使這些國家可以使用美國所提供的武器，並在駐外的美軍的軍援下，保證駐在國對美國接受軍備，而不受美國在防衛上的控制。」

這樣，美國就控制了受援國的軍隊。它比它本國軍隊幾乎多一倍的外國軍隊，替它在世界各地防守它的帝國，而因為它自己掌握著武器的供應權，也就掌握了何時何地使用這些僱傭兵的大權。

麥克納馬拉還直言不諱地說：「在拉丁美洲的最主要的任務就是：凡屬必要，即協助任何國家發展本國的軍隊和半軍事組織，使它們能夠同警察及其他保安部隊合作，保證必要的內部治安。」

美國前國防部長麥克納馬拉說，依靠這種「軍援」，美國可以控制五百萬外國軍隊，來「保持我們的地位」，反對各種形式的侵略」。（但是人人都知道，美國官員口中的「各種形式的侵略」，主要就是各國人民的民族獨立運動。）[illegible]

出售軍火還幫助美國平衡國際收支。五角大樓負責處理軍火輸出的庫斯說，美國每年出售軍火的實際收入，等於美國海外駐軍經費的一半。他說：「美國是否能推行一個有生命力的戰略，主要看它能支出多少外匯。所以，向外推銷軍火有關美國的國計，使我們有能力為我們在世界上的安全作戰爭的償還。」

當然，美國向外推銷的軍火，不完全是可以收到現款的，有很大一部分是賒賬的，由五角大樓擔保。以一九六七年爲例，五角大樓就有三億美元可充擔保金，擔保十二億美元的軍火賒賬。在美國政府而言，這是用本國老百姓的血汗錢來掠奪外國老百姓的血汗錢；但對美國軍火工業大老板來說，不管是誰的血汗，都是他們的利潤。

大公園

列寧和「國際歌」
金建

列寧很喜歡革命音樂，而且很重視革命音樂的作用。在許多早期的革命歌曲中，據他的許多戰友回憶，他最喜歡的還是「國際歌」。

據說列寧從小就知道並且喜愛「國際歌」。在他被流放時期，他和戰友們常常一起歌唱，據說也常是由「國際歌」唱起的。

自然，這裏決不只是音樂的魅力，主要的是歌曲中的革命精神和無產階級的國際主義，深深吸引著偉大的列寧。「國際歌」自一八八八年開始登上革命的政治舞台，成爲法國工人和當時社會民主黨人們的歌曲。一九〇六年，俄國布爾什維克出版的「革命歌曲」第一集把這首歌的俄文本介紹到俄國去。十月革命後，列寧領導的蘇維埃政權把「國際歌」定爲蘇聯國歌，直至一九四四年，才改爲當時的蘇共的黨歌。

列寧對「國際歌」是非常重視的。遠在十月革命前，一九一三年，他便化名「尼．列」，親自撰寫了一篇文章，發表在「真理報」上，紀念「國際歌」的作者歐仁．鮑狄埃逝世二十五周年。這篇文章當時沒有人知道是列寧寫的，到一九五四年，蘇聯有人發現了這篇文章的手稿，才知道了作者原來就是偉大的列寧。這篇文章，今天不只是一篇珍貴的史料，也是一篇很重要的評價革命文藝的文件。

列寧在文章裏寫道：「一個有覺悟的工人，不管他來到哪個國家，不管命運把他拋到哪裏，不管他怎樣感到自己是異邦人，言語不通，舉目無親，遠離祖國，——他都可以憑『國際歌』的熟悉的曲調，給自己找到同志和朋友。世界各國的工人相繼歌唱自己的先進戰士、無產者詩人的這首歌，就使這首歌成了全世界無產階級的歌。」

他指出：鮑狄埃從一八四〇年起，「就用自己的戰鬥歌曲來反映法國生活中所發生的一切重大事件，喚醒落後的人們的覺悟，號召工人團結一致，鞭笞法國的資產階級和資產階級政府。」

他熱情地頌揚鮑狄埃，他說：「他是一位最偉大的用歌作爲工具的宣傳家。當他創作他的第一首歌的時候，工人中社會主義者的人數最多不過是以十來計算的。而現在知道鮑狄埃這首具有歷史意義的歌的，卻是千百萬無產者。」

列寧鮮明地在文章中指出了革命歌曲在階級鬥爭中的作用，並指出這首歌是「全世界無產階級的歌」，對這首歌作了高度的評價，對人們有很大的教育意義。

列寧也常常引用「國際歌」的歌詞來寫作論著，比方他常常在文章中寫道：「同志們！大家都來進行最後一次決戰。」或者是：「最後一次決戰即將展開。」顯然是從「這是最後的鬥爭」一句而來的。

熱風冷雨
不天

走狗烹熟　牌照局在紐約的「台獨」分子行刺，這不過是一幕狗咬狗骨的活劇，說不定將後還有人相繼吧。

問你驚未　美擬大限制港紡織品輸入，香港出口商會會長驚呼「討厭重大」，跟美國佬打交道，可作殷鑑。

實行慳番　中區理髮店加價，留長髮的嬉皮士和阿飛的熱潮似都不會受影響。

西窗影話
「日俄大海戰」
宮苗子

現在的局面，和列寧在一九二〇年所說的情形，極爲相似。

第二次世界大戰後，美國一直就在重新武裝日本，公開扶植日本軍國主義，使其復活，扶植日本軍國主義侵略的氣焰，二十多年來就是美國一貫的政策。

在一八九五年中日戰爭中，美國支持日本。在一九〇五年日俄戰爭中，美國支持日本。在「九一八」事變後，美帝國主義的一套，仍然不放棄扶植日本的政策。日本壟斷資本和美國壟斷資本在一九三七年「七七」事變後，仍然積極地扶植日本軍國主義，提供大批軍用物資和戰略原料，幫助它增加侵華的經濟力和軍事實力。

第二次世界大戰之後，美國扶植日本的政策，比戰前更加積極。在今天的日本，過去的軍國主義分子，重新掌握了軍政實權，軍國主義勢力不斷擴充，火力裝備也極其現代化，已經重新抬頭的日本軍國主義，由於有美帝的積極扶植，是比戰前更爲囂張的日本軍國主義，也成爲中國人民和亞洲人民更危險的敵人。去年十一月佐藤與尼克松發表聯合公報，把日美反動派的軍事勾結又推到了一個新的階段，使日本軍國主義者變成了「亞洲人打亞洲人」的急先鋒。

近年來，已有許多日本影片，宣揚日本的軍國主義和「武士道」精神，作爲對國內的精神動員。這一部「日俄大海戰」，是其中最露骨、最突出的一部。這一部影片，歌頌日本軍國主義的勝利，歌揚日本海陸軍將領及士兵的英勇頑強、堅毅沉著；又加插一些片段描寫日本人民和軍隊的合作。影片結尾，更煞有介事地提到「戰爭是可怕的」這樣的話，但在畫面上，街道上的日本人民，個個向凱旋而歸的東鄉平八郎海軍大將，鞠躬行禮。這樣的「電影語言」，即是對於日本軍國主義者提示高度地敬佩。

對於日本軍國主義者的野心和他們那種不宣而戰的突襲行動的欺詐卑鄙的傳統作風，亞洲人民應該認真對付，並且隨時保持高度的警惕。（下）

三位一體
尼克松和他兩個所謂代表五角大樓和中央情報局
（原載街頭報紙）

人和汽車的方向盤
向勵

像香港這樣的城市，可以全不誇張地說，人們走在大街上，分分秒秒都可能碰到死神。你看，各式各樣的汽車滿街都是，人車爭道，司空見慣，大大小小車禍的數字逐年直線上升，怎能不令人驚心怵目？

是的，要是交通擁擠，車輛的驟增、行駛、管理等等都受到嚴格的、合理的管制，而駕車的人又都能真正地以人命爲重，使人們上街時獲得安全之感？這在目前，恐怕還是一種不切實際的幻想吧。

有人說，「駕車而要不發生事故，那是僥倖。」能夠遇上的，就是難能的，特別是在城市裏駛的駕車者，一天到晚駛車在馬路上跑，交通事故的發生更是難以避免的。

事情是不是這樣呢？提到這些，我想起一個用革命思想掌握方向盤的司機，——這是一位中國人民解放軍某部隊的戰士，他在一九六八年入伍以後，經過短期的訓練，就開始擔負駕駛汽車的運輸任務。在他的經驗中，安全行駛三萬五千二百多公里，從來沒有發生任何事故。

原來這位戰士在行車的過程中，處處下過一番細致觀察的工夫，逐步積累經驗，抓到行車的規律，心中有數，處處主動。但是，要什麼樣的人才能夠做到這個？或者說，要抱著什麼樣思想的人才會把這一點做好？

對於這個問題，這位戰士說只有幾句話：「車行一條線，情況千萬變，一個方向盤，兩種世界觀。」

這就是說，路同是一條路，車同是一輛車，方向盤同是那樣的方向盤，但是，由於駕車的人不同，他們的思想不同，就可以有一個是事故頻仍，而另一個卻長期保持安全行車的紀錄。方向盤掌握在什麼人手裏，這在行車上是頭等重要的問題。

[illegible]

「小淘氣」的變化
篤之

郎志友是吉林省[illegible]的一個小學生。過去，他是學校裏出名的一個「小淘氣」。夏天，不是在泡子裏釣魚摸蝦，就是摘李子、摘毛豆；到了冬天就是滑冰車、打冰溜。平日又愛和同學們吵嘴、打架。

文化大革命期間，由於「小淘氣」決心學做貧下中農的好後代，他不再那麼淘氣了，還做出不少的好事情。

有一次，在進行打掃工作時，郎志友發現學校桌椅壞了，就借來了斧子、鋸和鉚子，叮叮噹噹地修起桌椅來。修了一個又一個，那些斷腿缺腿的桌椅都修好了。從此，有的班級桌椅壞了，就去找他修理，他也十分樂意，總是隨叫隨到，有時連飯都顧不上吃。一次在修理桌椅時，鉚子把他的左手砸破了，鮮血直流，痛得他直出汗。但是，他想，為了修好公家的桌椅，流點血算不了什麼，於是，一直堅持把桌椅修好，才高興地回家去。

天南地北
治愈濕痺症一例
鍾唐

才會患上這種病症，這種說法未必正確，因為有身體強健的青壯年人，也患上濕痺。

現在選擇一個病例，來談談濕痺這種病症。

病者素來很壯實，不怕風吹日曬，身體常常感覺熱，帶綠豆水飲，以預防發熱氣。有一年夏天，一天晚上，半夜忽然下雨，天驟冷，第二天頭部有點刺痛，以前習慣，便將帶綠豆水飲用。

但是，這次飲了海帶綠豆水之後，頭部都自覺作悶，嘔又嘔不出，小便短少，腹部脹，肢體動作也似乎欠靈活。這種情形，歷時數日而未見

「濕痺」，屬於風濕病痺之類病症，患這種病的人，由於皮膚、關節有浮腫，麻痺等症狀，所以有人以爲濕痺是肌肉筋骨之疾，與內臟沒有甚麼關係。其實這種病，與內臟很有關連，往往是由於內臟受病而併生濕痺症。

也有人說，只有氣血衰弱的人

[illegible]

水—生命之源
陳舜

水，是生物有機體的重要組成物質之一。一般來說，植物體裏面平均含有百分之七十到九十以上的水份。尤其是瓜果等肉質類植物，所含的水份更多，因此，在農業耕作技術中，水利建設就成爲首要的一環。

從生物學的角度來看，水又是生命活動所必需的重要條件。因為植物要通過光合作用來製造有機物質，而所產生的有機物，多半是由碳元素合成，其餘則是氫和氧元素所組成的複合有機物。氫和氧元素的主要來源，便須取於水份中取得。

植物的一生純水量雖然非常巨大，但是，只有其中的一小部分，大約不及百分之零點二，是被利用來建造自己的體質的，其餘的百分之九十九以上，都消耗在它生長期間的揮發和蒸騰作用方面。就以一株玉米來說吧，每天就要消耗大約一點六四公斤的水份以上，所以在一株玉米的整個生長期間之內，便得至少要消耗二百多公斤以上的水份了。至於向日葵，是一種向光性的植物，它每天至少要消耗五點四公斤以上的水份，那麼，一株向日葵的整個生長期間，便得至低限度消耗水份近千公斤了。

我們又知道，肥料是植物的「維他命」。肥料施在田地上面，作物是不能夠直接吸收的，必須經過一種中間物質，作爲「媒介」，那就是水份，而大部分的肥料都是可以溶解於水的。另一方面，即使在植物體內，作物光合作用所成的有機物質，它們的運送、輸導和利用等等多種作用，也都必須靠水的溶解作爲媒介，才能完成。此外，在耕地上如果適當地保留一些水份，還可以促進土壤中各種微生物的繁殖和活動，使得田土更加肥美。

或者有人會問：水份對於農作物的關係既然如此重要，那麼，是否水份越多越好呢？

這又不然。因爲在生長期間內，植物雖然渴求從土壤中獲得養料和水份，但也同時要求土壤中含有適當的空氣。否則，深埋在土層地下的作物的根部，就會因爲代謝作用所產生的廢物，未能及時排除以致逐漸積累下來，最後腐敗而死。事實上，如果土壤中水份過多的話，空氣的成份便會相對地減少，這麼一來，作物的根部就反而會在土層中窒息枯萎。

農諺有云：「有水無肥一半穀，有肥無水望天哭」。正好說明了作物的生長發育，水是重要的因素。雖然，不同的作物對於水份的需求量各有不同，即使是同種作物，在各個不同的發育階段之中，對於水份的需求量也各有不同，但是，如果能夠在土層中經常保存適量的水份，能夠及時地滿足作物的需要，那麼，對作物的豐收將會是有所促進的。

揭西春色
敏光

背叛的梯田，氣象盎然，首壯的莊稼，迎風招展，這是今天廣東省揭西縣農村的景象。

廣東省揭西縣是一九六五年設立的。它由揭陽、陸豐兩個縣各劃出一部分行政區域組成，境屬梅縣專區。這裏重丘起伏，山地佔全縣面積九成以上。過去，由於山地荒瘠，農作物產量很低，稻田畝產最高的只不過二三百斤，水土流失嚴重，社員大力重整山川，已使過去貧瘠的山區變成了豐裕的糧倉。

一九六八年以來，揭西縣廣大社員決心向山要田，他們發揚自力更生精神，苦幹實幹，開山造田一萬多畝，整治和新修一批大小水利工程，並在山造田一萬多畝。山區植林種果和開山造田地面積的七成和一倍多，並完成了六百多宗重點的引水上山等道和一百二十多宗農田基本建設加固工程，使大批梯田變成了良田，糧食產量大大增加。

揭西人民通過整治了一個巨大的橫江水庫，遍於廣田灌溉，水量調節、發展漁業及水力發電等，都有很大的好處。現在水庫裏養殖了很多魚類，年產魚量達一萬八千斤之多。這裏辦起的水力發電站，使附近農村家家戶戶有了電燈，許多農產品加工都用上了電力。

此外，揭西的工業建設和其他方面也有很大的成就。現在縣內不但有機械的工廠，生產日常用具的陶瓷廠，還有氮肥廠、磷肥廠、農具製造廠和糖廠等等。在縣市內，新建的物資供應站、百貨商店、貿易站、食堂、旅店……人民的購買力不斷提高。今天，揭西人民日子越過越好。

大公報分類廣告

出口批發

中醫教授　蔡啟超主診　風濕・胃病　耳鼻・喉舌　皮膚・痔瘡　瘰核・痔漏

遺失聲明

大威公司

遺失聲明

遺失聲明

普慶・珠江　今天續映　春夏秋冬

京都・大華・金冠　第十一天今天五場　嘉禾　美人

利舞臺・海運　今天五場獻映　神槍手與黑珍珠

銀都　春夏秋冬

百樂門　今映五場　九財狐・一龍雙鳳

麗斯　今天五場仍映　春色無邊・人眼

經濟週刊

第一一六期

談印尼借債和減稅

信峯

本月廿三日至廿四日，印尼的西方債權國在荷蘭阿姆斯特丹開會。會議主要是討論今年「援助」印尼六億美元的具體分配問題。

參加這個會議的西方債權國，共有美、日、荷、西德、英、法、澳洲、比利時和意大利等九個。另外，美國控制的「國際貨幣基金會」、「國際復興開發銀行」和「亞洲開發銀行」等機構，也派代表出席。

今年四月至明年三月，是印尼法西斯軍人政權推行所謂「第一個五年建設計劃」的第二年。這個計劃的支出款項，有百分之八十一都要依靠西方各個主要國家的貸款和投資。為此，印尼反動政權在去年十二月的一次會議中，已提出今年要乞求「援助」六億美元，而西方債權國當時亦答應了。

西方債權國給印尼反動政權的六億美元「援助」，包括糧食一億四千萬美元，工程及支持印尼出口制度的款項共四億六千萬美元。現時美國尼克松政府答應貸款一億五千三百萬美元，日本佐藤反動政府答應貸款一億四千萬美元，這即是說，今年印尼反動政權向西方乞討的「援助」，差不多有一半是來自美、日兩國。

到目前為止，印尼欠下外債已高達三十億美元。在東南亞各國之中，這一欠債總額僅比印度為少。印尼欠下外債越多，也就愈喪失對美、日等西方壟斷資本對印尼的經濟、政治、文化和社會控制得越緊。在反動政權的壓榨和帝國主義的侈刻之下，今天印尼的一億一千五百萬人民，每人每年平均收入只為八十美元，收入比任何其他東南亞國家都低。但在另一方面，他們今年每人平均卻要負擔外債三十餘美元。印尼人民生活的日益貧困，於此可見一斑。

就在上週的阿姆斯特丹會議中，荷蘭代表在發言時也暗示，美、日等國貸款給印尼，規定印尼要照它們的定價買貨，美、日貨就藉着這個「制度」來壟斷印尼的商品市場，削弱其他國家產品的競爭力量，乘勢大撈油水。荷蘭代表要求改變這種「制度」，而英工黨政府代表也支持這一意見。可見西方債權國在貸款給印尼以瓜分利益的問題上，既互相勾結，也互相爭奪。

印尼反動政權為了向西方壟斷資本乞討「援助」，以和緩其日益加深的經濟困難，最近又已進一步出賣民族利益。四月十七日，蘇哈托反動政權宣佈，一般出口稅由百分之十減至百分之零點五，出口商可保留的外匯額，則由百分之八十五增至百分之九十，藉以刺激出口和「鼓勵外國投資」。入口稅則減百分之零點五。事實上，印尼反動政權最近已撤銷了貨物必須先領出口證才可離開印尼港口的條例，這實際就是放縱走私。西伊里安印尼盾兌美元的匯率，原為十盾兌一美元，現又貶低為二十盾兌一美元。同時，公共外匯匯價為一美元兌三百七十八盾，貸款外匯匯率則為一美元兌三百二十六盾，亦即是用印尼盾向西方貸款國買貨，匯水成本比一般進口貨要低百分之十三點七。所有這些貿易和外匯金融措施，都表明印尼反動政權進一步向美、日等西方壟斷資本出賣民族利益，特別是對美、日資本在印尼開設的貿易公司、工廠給予種種方便，而使印尼民族工商業更難支持下去，同時也使今後香港和新加坡貨物銷往印尼更加困難。

近幾年來，美帝為了加緊控制印尼，給予蘇哈托反動政權的經濟「援助」已急增，成為印尼的大債主。只在去年，美帝給印尼的「援助」就達二億五千八百多萬美元，比一九六六年劇增十倍。在過去三年多內，美國在印尼的投資額，比其他西方國家都多。日貨去年輸往印尼，比前年猛增六成以上，日本從印尼輸入石油、木材、橡膠、礦產等重要原料，去年也增近六成。由於美、日貨以「援助」為幌子傾銷印尼，過去兩年港貨銷去印尼已連續減退。香港棉紡織品和麵粉等，都被迫退出印尼市場。

但是，鑒於印尼經濟的日益衰微破敗，西方債權國對於印尼反動政府對於償還巨額債務的能力，也是很有懷疑的。本月二十日，印尼的西方債權國又將在巴黎開會，談論印尼償還舊債的期限問題。據說，當欠下美國、西德、日、意、法、荷蘭等六國債項六億七千六百八十萬美元（欠西方各國債務共八億六千四百四十萬美元），其中單是利息即佔一億五千五百九十萬美元。利息等於借債額的三成，這真是吃人不吐骨頭的高利貸。去年十月，西德銀行家希爾文曾提議，給予印尼三十年時間免息償還舊債，但英、法政府均反對這個提議，美國當局亦未表示同意。所以，印尼的還債問題已定於本月底再在巴黎開會討論。

西方利率戰與香港利率

松勁

最近，此間金融業人士仍普遍注視着西方國家利率的變化，特別是自英國貼現率在本月十五日作了今年來第二次的調低（由七厘半減為七厘）之後，他們既注視着其他西方國家利率的反應，也關注到此間銀行利息的反應。不過到目前為止，這兩方面的反應尚微，甚至尚未見有「什麼動靜」。

今年英國銀行貼現率作第一次調低時，（按：在三月五日，由八厘減至七厘半），對其他西方國家利率不但起不到「拋磚引玉」的作用，反而倫敦市場被寄走了大批游資。因為好些西方國家都相反地把利息提高了，如西德中央銀行貼現利率，一下子就由週息六厘提升至七厘半；意大利中央銀行利率，由四厘增至五厘半，西班牙中央銀行利率，也由五厘半升至六厘半。此外澳洲銀行的放款利率，瑞士一些商業銀行的存款利率，也相繼被提高。就是因為這種一方低息、一方高息的影響，在三月份流英的游資大大減緩，一下子就減了約二億美元。

英國銀行貼現率第二次調低之後，到目前止，其他西方國家利率雖然不像第一次那樣唱反調，但起碼未見有那些國家已作相應調低的行動。這明顯看出，西方國家的利率戰仍在持續，而且很激烈。

當然，近一個多月來英國銀行接連兩次降息（每次降半厘），其目的不單是「拋磚引玉」那麼簡單，主要還是英工黨政府為了掛取下一次「大選」的政治資本，爭取選票，因而要在利息方面向英國工商界作出一些讓步。

不過，目前英國工黨政府已面臨更大的考驗。英國銀行在最近的一次降息之後，倫敦英鎊存款利息減了不少，四月十五日之前，該項利息（一天期的）尚達八厘一二五，但在此之後，卻跌至五厘，這對吸引外來游資方面不能不大打折扣，今後流英游資不難縮減。更主要的是瘡痍多多的英國經濟，能否「頂得住」資金大量外流，實值得懷疑。

美國聯邦儲備銀行的利率，始終未有反應，只是有幾家商業銀行在三月下旬把最優惠利率由八厘半減為八厘。最近美國最大的私人銀行「美國銀行」在一份報告中也承認，目前美國通貨膨脹和工業生產下跌，正在影響着美國經濟。即是說，目前美國通貨膨脹與經濟衰退同樣嚴重。尼克松政府既要壓制通貨膨脹，就又難免經濟衰退的日益加深。美國中央銀行利率在短期內會否下降抑或保持高利率，就要看它最近在這兩方面的發展輕重而定。最近此間金融業人士正注視着此一動態。

香港銀行的存放款利息，在英國銀行貼現率先後兩次調低之後，到最近為止也未有任何反應。一些業內人士分析，去年西方國家利率不斷上升之際，此間銀行存款利息未有跟起，所以這次也未跟着降低。至於放款利息，去年已有些受到西方國家高息的影響而上升，到最近英國銀行貼現率已連續調低兩次，但究竟還是個別情形，一般仍是高的，所以最近這方面的利息也沒有被降低。

此次英銀行貼現率的改低，最初有人以為最快的反應，可能是此間的英資銀行貼現利率會相繼降低，因為上一次降息時這方面未有改動。但事實是到目前止，這方面仍未有改動。但據實質是放出的利率，都無信用擔保計八厘半這方面的利率短期內究竟會不會改動，業內人士也仍意見紛紜。「一般看暫時不會改動」，理由是認為一般利息實際仍高，把資金拆放給同業更有利可圖。另一說是對此尚有待觀望，理由是現在已近四月底，要改的話，可能在下月初，所以大家對此還在觀望着。

至於此間銀行同業拆息近日略有回順，活期的在週息八厘二五左右，但業內人士認為是外圍因素影響尚少，主要還是本地的一些因素促成。

夏季談國產恤衫

經緯

隨着夏季來臨，祖國最新運到香港的男裝、女裝、男、女童裝恤衫和夏威夷恤，已源源上市供應消費者換季的需要。今年到港的國產恤衫和夏威夷恤，許多商人和用家都認為，在原來的良好基礎下，又有了很大的發展。首先，在款樣方面，保有編批大方、適合大多數人需要的特點。質料更與多姿多采，規格尺碼齊備，縫製技巧完善。

國產貨品也越來越好。一位百貨公司的老闆說：「初時我對國產恤衫的推銷，備嘗經過深思熟慮，所得出的結論還是信心不足，特別是對近年來國產恤衫標明中國製造的中文商標。這一點，更是不道。可是，經過多次的考驗和實際情況所得出的結論，如果是經銷國產恤衫的成品，當他們認為花樣和尺碼符合理想時，很少顧及這一切都是把人嚇天，許多顧客進店就挑，大多數都指定要有註明中文商標和中國製造的品種，而且顧客們選有共同的特點，……省了很多麻煩，而方便我們工廠生產適應。所以我們通過這些生產的例子，更深深體會到今天國產恤衫，在廣大的港九同胞心目中，已建立起崇高的信譽。」

[illegible]

又有一位老主顧說：「自從我穿了國產恤衫以來，……」

國產恤衫的花色品種很多，在這一般質料的夏季，一般適合男用、女用、中年和老年人穿着，……

面料中分別有明條、暗條、大格、中格、細格、提花、織花等各種不同花樣。上述各品種，均分別標明天津、上海、北京、廣州、上海等地的名牌。……水晶、石竹花、光輝、新風、雙喜等商標。

在女裝恤衫方面，今年新到的高品，既廣泛又多式多樣，特別在款樣設計方面，不論是規格和色澤，都是經過精心設計，例如夏威夷恤就受人歡迎。這種夏恤，適合各種用途。在花款的裝飾中，都分別配有長袖、短袖和無袖等款式，質料有棉布、府綢、絲織、混紡的65／35滌棉混紡，有白色、淺藍色、灰藍色、白色、淺粉紅色的80／20滌棉混紡，色澤有大地、冬梅、玉葵等。

[illegible]

港菲貿易停滯

陳行

菲律賓當局改變菲匯率制度，即採用浮動匯率以來，香港對菲律賓輸出貨品已大幅度下跌。最近菲律賓對外貿易恢復向港採購貨物，但只限於一般食用品、工業用藥品和當地市面供應缺乏的日用品等，而且多數是零星生意，少有大宗的批購，往往往時，還是貨物付運去年同期大減，且照貿易商估計，目前銷菲生意僅及採用浮動匯率前的五成至六成。

菲幣改用浮動匯率之後，菲入口商向港購貨減少，這因菲律賓經濟惡化，菲幣匯率下跌，菲入口商在六拉銀行間交易價，在六元二三角之間，但當地黑市價曾出現過菲幣七元對一美元的低價。銀行交易價供求情形而變動的，是視供求情形而變動的，一般預期間會不會發生大波動，誰也不敢逆料。從事進口業者生意以至出口業務多年的商人說，預料菲幣在當局未有實施前的資產要有相當的一段期間，菲幣看來仍不穩，這些方面反而更緊，以市場銷貨力來看，菲入口商現象，菲律賓經濟多年來一直受美國壟斷資本的掠奪和控制，情況日益惡化，損失更加重大。一九五五年的一元菲幣，在今年一月間值五十九個仙而已，即十五年來菲幣購買力跌了百分之四十一。菲幣改用浮動匯率之後，入口貨價格紛紛上漲，使市場購買力相對減弱，馬尼拉市場入口貨有價無市，這是一方面的情況。另一方面，直到目前為止，菲貿易商仍很少有放入口貨的訂貨。

當局進行向外借貸，今年二月間向美國借得一筆一億零七百五十萬美元的新債，供作其「穩定經濟方案」，今年二月間菲又向十五家日本銀行要求五千萬元貸款。但一億多美元的借款，難起菲律賓經濟的沉疴，菲經濟依然不穩定。

郭伯偉的奇談怪論

樊棣文

港英財政司郭伯偉，上週三在「立法局」就香港通貨膨脹和物價上漲的問題，又發表了一番奇談怪論。

郭伯偉說：「物價上漲是經濟進步的後果之一。」這與過去港英當局說「加稅是繁榮的徵兆」一樣，都是荒謬的論調。自一九六七年港英鎊貶值之後，香港居民和工商界人士已備受損害，在英、日、美、西德（這四處來貨佔近香港入口總值的一半）的通貨膨脹日益加劇、物價不斷上漲中，港英卻加緊推行「高地價、高租值」政策，帶頭加價加費，遂促使香港的物價和生活費的飛漲，在短短幾個月內，特別急劇發展，廣大居民負擔大為加重，工商業的經營亦日見艱辛。在這種情況下侈談香港「經濟進步」，甚至說「加價並非全部有害」，只能更加暴露港英力圖掩蓋事實的真相，推卸其助長加價風的主要責任。

郭伯偉又說，過去兩年，「香港已能夠把出口貨價提高到快過輸入材料的成本，……已造成更高的利潤」。但英資的「聯業紡織」和「東亞太平」等兩大公司，都說去年的紛貨額增加，而純利則反比前年減少。這就說明是說利潤減少而非「更高」了。可見郭伯偉在公開說假話。

更堪注意的是，郭伯偉一方面承認需要加租對社會的影響很嚴重，殖民港英可能把現時凍結住宅樓租金的法案延長執行，但又說管制租金不能「妨礙以後樓宇的建築」，這實際是表明港英為了加強剝奪，正在為「加租合法化」而鳴鑼開道。而且，對於近半年加租特別厲害的工商業樓宇，港英至今仍全無管制租金之意。是不是因為港英準備在今後五個月內以高價拍賣六十萬方呎住宅地皮，因而對工商業樓宇的加租風視如不見，甚至是絕口不提呢？

提單的規定

戴亮

貨物在發生意外時獲得賠償的憑證。故對這兩種單據應具備些什麼內容，在開信用證時，須作詳細規定。

在提單方面，首先要規定它是「潔淨無瑕」（CLEAN）的。許多人對「潔淨無瑕」並非太了解。這裏指的「潔淨」並非一般的乾淨和污髒的含義，而是特指提單上是否有註上有損收貨人利益的詞句。如有這種詞句的，就不是「潔淨」提單。例如發貨人以蔴包裝載貨物，船公司就會在提單上註明「貨物是以蔴包包裝的」。這一句話就含有不保障之意，因為貨物在運輸途中不夠安全，會有漏損。這種「不潔淨」提單是不為銀行所接受的。但是進口商是否接受，就應該看它在和賣方談生意時有沒有訂明貨以蔴包包裝這一條，如果有，就必須接受。在這情況下，進口商在開出信用證時便應該特別註明「接受蔴包包裝」。註上了這一特別條款，銀行也不會拒絕接受此種提單了。又如有些屬於「危險品」的貨物，是不能載到船艙裏而必須放在甲板上的，船公司在發提單時會註上「貨裝在甲板上」的字樣，這也作為「不潔淨提單」看待的。因此進口商如知道貨物一定要裝甲板上的話，開信用證時也應特別註明「接受貨物裝甲板上的提單」（ON DECK B/L ACCEPTABLE）。

第二要註明提單應以誰為抬頭人。所謂抬頭人即收貨人。提單的收貨人做法有三種：一是以開證銀行為收貨人；二是以開證人為收貨人；三是不指定收貨人。比較普遍的是用第三種做法。這種不指定收貨人的提單，又叫來人提單，提單持有人就是收貨人。如要賣方出具此種提單，在開信用證時可以註明「提單由發貨人空白背書」（BLMADE OUT TO ORDER AND ENDORSED IN BLANK）。第三要註明運費由誰付。如果由發貨人付，要規定提單上註明「運費已付」，如貨到目的地付運費，則提單註明「運費由買方付」。凡以C I F條件成交的，應要「運費已付」提單；以C AND F或F O B成交則要後述的提單。

七七 一件苦差

方仲蘭到醫院看過王靜因回來的第二天，自己好像也要生病了。不過，她沒有真的病倒，只是由於一件惱人的事情，氣得她腦袋發脹，方仲蘭患的是奇異的頭痛病啊！

這時候，方仲蘭和兩個同事對着一大疊鈔票，一張一張地翻看着。這大疊鈔票是十多天積起來的，昨天才從各班的「救濟箱」裏拿了出來，作了統計。鈔票散發着污濁的氣味，方仲蘭覺得很不好受，她雙手不停地搓擦着兩邊疼痛的額角。

話得從那天的上午說起。

聽說是修女校長要見她。方仲蘭來到校長室，修女校長就吩咐她去辦一件事。原來F—3班有一個學生叫何來來的，昨天上午在她們班的「救濟箱」裏捐了一張十元鈔票，後來才記起有一個重要的號碼寫在鈔票上。於是跑到校長室來，要求修女校長給回鈔票。方仲蘭是統計「救濟箱」捐款的負責人之一，翻查那張鈔票的工作，自然要落在她身上了。就是為了這個，仲蘭得對着那疊又髒又臭的鈔票，捱過了好半天。

真的，三個人已經花了好半天了，還沒有發現那張有什麼重要號碼的鈔票。兩個同事不禁都怨氣沖天了。

「唉呀，真是費時失事呀，什麼重要的號碼，就值得要我們給自己找麻煩！」

「那麼一個學生才說一句話，我們三個人興師動眾，那樣校長呢，是越老越糊塗啦！」又是另一個同事在埋怨。

方仲蘭聽着兩個同事的說話，自己就更覺得煩躁了。她就索性停了下來，靠在椅子上嘆氣了。

「你們有所不知，這裏頭大有文章呢！」方仲蘭說。

張永祥父子鬥法

「阿德，」張永祥日：「你還年輕，什麼事也不懂，女人的事當然是更不懂。……」

[illegible]

明仔餅　人中華

風雲雷電

四、一雷天下響

江湖上的獨腳大盜

羽生

不過據客們也恐怕這姓年的是呂東岩的朋友，打狗得看主人面，是以對他的無禮態度，大家都是敢怒而不敢言。

正在緊張客們暗暗嘀咕之際，呂東岩大踏步走了出來。只見呂東岩雙眉一軒，冷冷說道：「想不到大名鼎鼎的黑龍，今日親來光臨舍下！」

眾人聽了這話，都是不禁大吃一驚：「他就是黑鷹年隴山？」

原來年隴山是江湖上最著名的一個獨腳大盜。不過他雖然是名震江湖，卻很少人認識他。因為他總是獨往獨來，從不和人合伙的。做了案也總是有辦法叫事主不敢張揚。江湖上都知道他狠手辣，武功極是高強，但到底高強到什麼地步，那就是誰也說不上來。

[illegible]

沙灘上

辛海

[illegible]

遇橋抽板

計算一下時間，只有兩個晚上和一個白天待在別墅裏。我必須在這段時間裏，把劇本未完的部份趕完，事實，住進別墅一個星期，我動筆纏製地只寫掉三份二吧了！

於是面對稿紙，腦筋連轉地絞着腦汁，直像流汗在沙灘上找尋綺爾的蹤跡，也沒有心思去猜想她的情況如何何。直至我留在別墅的最後一個晚上，希望見到綺爾，向她說聲「再見」，我又不禁跑到海灘去，……

[illegible]

歌院魅影

[illegible]

香江鴻興餅家

二六　僵局

[illegible]

對窗

葉然

小玲一聽到「打聽秘密」幾個字，不由得機伶伶一跳，連忙給小芳遞了個眼色。小芳頓然也心虛起來，道：「我不懂得什麼秘密。」

「你不懂，我講解給你聽。」莫叔叔顯得很有耐心，只待塞往下說。

「小芳，我們該回去了。不然，你媽會擔心的。」小玲故意打斷莫叔叔的話。

「對，我要回去了。」說着拉了小玲，就往外走。莫叔叔在背後瞪了她們一眼，原着輕輕冷笑。

回到小芳家裏，小芳的媽的確沒有回來，小玲鬆了一口氣，道：「剛才，嚇死了我。」

但是小芳卻相信莫叔叔是對她們關着說的，而且還相信他真的要找她去拍戲，說道：「他的樣子雖然兇，但是，或者是故意嚇我們的。」

「唔，你相信他的鬼話，我一直就覺得他不是一個好東西。」

小芳沒有跟小玲爭辯，可是心裏另有一番想法，心裏暗自己能夠演戲。

第二天，小芳沒有上學。（六五）

和以前不大一樣

小聰搶着回答：「爸爸和我談去澳洲的事。」

美思坐了下來，輕輕搖頭說：「人家向我們問起你，我都含含糊糊，絕口不敢提你會考不及格的事。」

小聰說：「媽，你呀，真是！這件事爸爸都不責怪我，只有你老是提起。會考制度，根本不合理，不及格又算什麼？而且，我現在已經有辦法去澳洲，用國籍制度先修班，明年照樣進大學。在時間上根本是一樣，完全沒耽擱。」

凱仁卻向小聰說：「你去睡吧！」態度溫和中略帶嚴厲。小聰離開之後，凱仁便冷冷地作個笑容。

「近來，我們很少見面啊！」

「是嗎？」美思輕快地說。

「你應酬越來越多了。」回家來，不是關起門睡覺就是打電話。

「現在我不是睡覺，也不是打電話呀！」

「今晚這種家庭氣氛，很少有吧？」

「是很少有。不過，我從來不埋怨。我想，我為什麼要埋怨凱仁呢？我可以學他，設法排遣自己。安排許多活動，把時間填滿。」

「我天天都要工作，還要動腦筋，我不是找什麼消遣呀！」

「你們男人有工作可以寄托，我們女人，怎辦？我從來沒埋怨過你，你又何必埋怨我呢？」

「不是埋怨，也許可以這樣說，我們的家庭生活，需要檢討一下。」

「大概是的，是需要檢討。」

「先觀察你近來的交遊，比方說——」

「我所交的，非富即貴，最少也是有辦法的人，不會影響你的面子的。」

「就是因為其中有些事情，影響了我的面子。」

「說得奇怪，居然有這樣的事？」

「比方說，你近來和狄克、巴頓是不是來往得一直？」

「你不是喜歡我巴結巴結他們的嗎？那次請客，你就說，那兩個美國人，安插你，你好好招呼他們就行了。」

「我沒鼓勵你單獨和他們來往。」

「我交際多半是單獨出面，你又沒工夫作我的遊伴，這怪誰？」

「我發覺，你跟我說話的態度，和以前不大一樣了。」

「我倒是覺得你跟我講話，態度和以前不大一樣。」（十二）

快樂門　麗斯

今天五場仍映

華納巨獻　孟甘達　施國鄉　麥利斯　萊德　主演

春色無邊入眼簾

中文字幕　七彩

兒童不宜觀看

今早十點半　麗山警察大戰土狼

五場（四點二十）

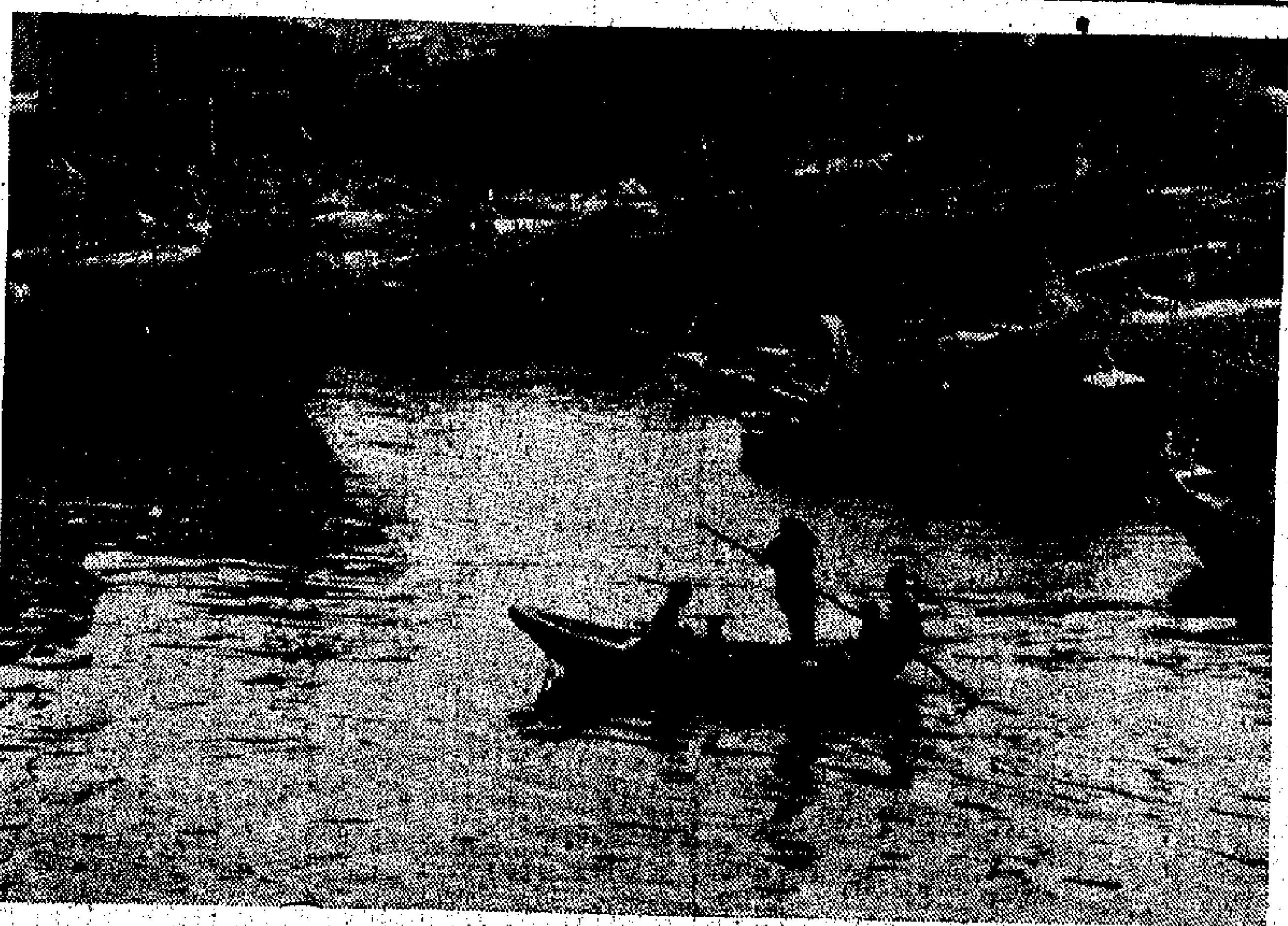
雙鳳

作之鉅大

第一張 大

我國人造衛星繼續正常運行

亞洲各國報紙顯著刊載消息



水上人家 韋存

勞動的旋律 劉文芳

關於八米厘電影答問

光照

捎著「八米厘電影」（即前在本版連載的「怎樣拍八米厘電影」）出版以後，短期內收到不少讀者們的來信，詢問一些有關問題，除已個別作複外，現在把其中具有一般性的若干問題解答於下，以供八米厘愛好者的參考。

一、拍八米厘電影所費不多

八米厘電影由於機材製造的進步，售價並不昂貴，一具F1.6鏡頭的定焦點攝影機，售價不到二百元，裝有變焦距鏡頭的放映機，二百餘元亦可購得。並且，拍八米厘的消費更平過拍照片。（例如拍一卷廿張的彩色照片，需要四十元光景，拍一卷五十呎的彩色八米厘電影，所花廿元左右。）有些來信中，表示不欲購買平價的機材，推測其意，似乎並非懷疑其質量不高，而在用平價機有失面子。其實必須明白，高價的攝影機必須配相應的技術，否則拍不好，拍八米厘電影不是炫耀富有，主要是使拍出來成績好，手提簡易的平價機，在大庭廣衆間獵影，一些也並不寒酸，用者切莫自卑。

二、活動的畫面是由人眼的殘像感覺所形成

電影片的拍攝是，菲林每轉動一格停一下，開啓快門拍一張，閉上快門後再轉動一格，這樣一張一張拍成的。所以影片上都是一格一格的呆照，如果仔細去看，每張呆照上的畫面，僅有極些微的變動。放映時稍有不同，影片轉動一格停一下，快門須開閉三次，共映出三次後，再轉動一格。每秒鐘十八格的畫面，用每秒鐘五十四次的間歇光，投映在銀幕上的。人們看到的雖是一幅一幅的呆照，但是，當一幅移去另一幅迅速的接上時，由於人眼具有殘像的感覺，且因每張呆照的畫面，都有些微的變動，所以人眼看來，很自然的覺得銀幕上的人物真的在動作了。

三、造成自動曝光不準確的原因

根據經驗，水銀電池的電壓，雖已從2.6V降低至2.2V，機內表示光圈的指針，依然會移動，但已不正確，光圈開得過大了，如果不加細察，用來拍攝，結果全卷曝光過度。所以使用多時或存放過久的水銀電池，必須更換新的，才能得到準確的自動光圈。使用電力不足的乾電池，會使馬達的轉速減低，不夠十八格的標準速度，不但畫面的動作加快，失去正常，曝光亦成爲過度。此外，構成自動光圈的電眼（EE）機構，是八米厘攝影機的心臟部，構造微妙，如遇劇烈震動或撞擊，會使光圈不準，使用時要當心。購買二手貨的攝影機時，最好與新機比較一下，觀景窗中指針所示的光圈數字，是否相同，以免日後曝光發生問題。

四、自動曝光不適當的兩類場面

正面光或晴天風景攝影，自動曝光沒有問題，但是，人物的逆光攝影，或若陰天拍攝有天空的風景，像這兩類的場面，如用自動曝光，會拍成曝光不足的畫面。光圈能以手撥動的攝影機，可以把光圈開大一至二級，沒有光圈手動機構的攝影機，只有在測光窗上面，用黑紙遮掩，使開大光圈。如遮蓋窗面一半，約可開大一級光圈，這樣可以避免曝光不足的失敗。

黑白（第五〇七期）

五、八米厘的闊銀幕攝影

闊銀幕電影的攝製方式不一，其中以稱作Cinemascope的方式最爲普通。攝影時用一種歪像鏡頭（Anamorphic lens）裝在攝影機鏡頭的前面，使結成橫方向縮擠的畫像，因此，在同樣的菲林面上，可以拍得左右較多的場面。放映時，即用該種鏡頭裝在放映鏡頭上，放映出來的畫面，橫方向伸擴的畫像，回復自然狀態，因此，變成了橫闊的電影畫面。由於近年來八米厘攝影機全用變焦距鏡頭，鏡頭的直徑大，裝用歪像鏡頭有困難。現時八米厘用的歪像鏡頭，據所知，只有日本興和製的Prominar 8A，攝影放映兼用，擴闊倍率二倍，畫面縱橫比爲1：2.66，適用於Fujica P100等定焦點攝影機，及英國製的Petrascope鏡頭，可裝在三倍變焦的Canon 318攝影機上，擴闊倍率1.5倍。但香港市上均未見到。加用歪像鏡頭攝影時，曝光無需變動。放映時，燈光要強，如用普通使用的銀幕，畫面太小，最好用闊二．四公尺，高九十公分的日光銀幕，才能顯出闊銀幕電影的效果。

六、八米厘菲林的自己沖洗

超八米厘的各種菲林中，除了Kodachrome必須原廠沖洗外，其餘都可以自己沖洗。只是菲林細狹，且長達五十呎，手工操作，並不容易。沖洗工具可以自製，一般用硬木做成方框或十字架形，足以繞上五十呎菲林爲度，在適當間隔處，加上竹釘，以防菲林在沖洗中互相重疊。彩色顯影藥品，市上可以購到。沖洗操作雖亦相當繁瑣，但熟練後亦甚簡易。因爲是反轉沖洗，須有兩次顯影，其間再作一次曝光，並且要經過漂白，才能成爲透明的正片，這是與沖洗普通菲林不同之處。顯影全賴定時定溫，室內必須有完善的空氣調節，以保持規定的氣溫。第一次顯影後，經過停止液，即可開亮白燈，操作方便。只要細心周到，清潔準確，自己沖洗是可以得到良好結果的。關於操作步驟，藥液配方及工具式樣等，限於篇幅，容當另文介紹。

七、彩色影片日久褪色

彩色菲林所用的色素，耐久性已大爲增強，但是，經過相當年月後，褪色依然不可避免。褪色的主要原因，爲光、熱、濕氣以及化學藥品的影響，如果長時期暴露在強光（例如含有紫外線多的太陽光或弧光燈）下，很快就會褪色。所帶八米厘放映機的燈光，並不十分強烈，且照射時間甚短暫，對於光的影響，問題不大。只要保存在低溫乾燥的地方，大約十年左右可無問題。影片上的彩色，是由三層色素所形成，如果其中某層色素褪色較早，彩色即失去平衡，而呈變色的現象。所以珍貴的紀錄片，還是用可以永久保存的黑白片拍攝爲佳。此外，菲林保存時，更須防止黴菌發生，手拾摸影片時，最好帶上手套，以免油脂污及菲林。

八、八米厘電影畫面翻成照片

從八米厘影片上翻拍成照片，常有此種需要，但所得的照片，粒子粗，鮮銳度劣，這是無法避免的。一般採用的方法，多爲用照相機直接拍攝銀幕上的畫像。根據經驗，把影片用緩速度放映在大約十吋乘十四吋的潔白道林紙上，所用照相機，必須是單鏡頭反光式的，裝用一〇五米厘鏡頭，固定在三腳架上，位置靠近放映機，用高速度菲林（例如Tri-X），可用2.8，1/30秒。由於放映機光源明暗不同，以上僅作爲參考。此外更有一法，從影片上檢出需要翻拍的畫面，裝在放大機內，四周用黑紙遮掩，放大在攝影菲林上，作成底片亦可，此法看來很容易，實際操作起來，並不簡單，不妨試試。

九、八米厘翻拍電視畫面

用八米厘攝影機翻拍電視畫面，拍出來的影片上，畫面中會出現由上向下移動的深色橫線（Bar），這是由於八米厘攝影機十八格的速度，與電視的每秒鐘速度不一致之故。攝影機以具有鏡後測光及變焦距鏡頭的爲最適用，注意對焦準確，熄滅室內電燈，以免自身及攝影機反映在螢光幕上，被拍進畫面。用ASA 40或50的黑白菲林，由於電視畫面亮度不同，光圈約爲[illegible]。

十、影片上加塗磁性聲帶

各種牌子的有聲放映機，充斥市上，但超八米厘菲林的塗佈磁性聲帶，港地竟無處承接加工，豈非奇事。據調查，目前只有本港柯達公司一家接受，轉寄海外加工，收費每呎五角半，往返約需三四星期。薄規格的八米厘菲林，港島萬宜大廈[illegible]相機器材店可以承接塗磁，隔日可取。

十一、八米厘影片的複製

辛勞完成的作品，爲了避免珍貴的記錄片，因損傷或防損傷，至需複製拷貝應用。複製工作質量高的，顯示損失或彩色失真的情形，並不顯著。這樣的工作，港地無處接受，八米厘的複製業務，亦只有交由柯達公司轉寄海外複製，收費每呎一元零九分，需時三四星期。香港的攝影事業，看來似很發達，其實只是表面而已。

友愛 梁略

香港卅五會本週有活動

香港卅五米厘攝影研究會主辦之技術講座，定四月廿八日（星期二）下午七時三十分在會所舉行。是次講題爲：「浮雕與局部浮雕的製作」，由吳懷忠主講。至於「燈光攝影」，則定於五月一日（星期五）下午七時三十分在會所舉行。

工餘小息 草田

黑白切磋

底片的加厚

施雲

上節曾介紹加厚底片的兩種途徑，即（一）使底片上銀粒的密度增加，以增強底片的反差性；（二）使原有的銀粒變色（變成其他銀類化合物），以達到增加底片反差的目的。以上的兩種方法，其加厚作用，只能及於底片上有銀粒存在的部份，沒有銀粒存在的地方，是無法加厚的。加厚的方法有幾種，各有其優缺點，茲分別介紹以上兩種加厚方法的實際操作過程及其使用之配方。

使底片上銀粒密度增加的加厚方法，比較實用而易於處理的方法乃是「重鉻酸鉀加厚法」，因爲所使用的藥劑，是我們以前介紹用以進行反轉顯影過程中調配漂白劑的重鉻酸鉀，此種藥品價格廉宜，毒性比較少，而且對於底片的加厚方面，失敗的機會甚少，如果一次加厚過程效果不夠理想，還可再照做一次，直至滿意爲止。首先調配以下藥劑──漂白液：重鉻酸鉀九十公分，濃鹽酸六十四CC，清水一千CC。是爲儲藏液。當底片進行加厚時，先將要加厚的底片放入清水中浸濕，取一份漂白液之儲藏液加水十份，調配成工作液，將浸濕了的底片放入漂白液的工作液中，漂白五分鐘左右，將底片從漂白液中取出，放入D－72式顯影液或其他顯影液中（若用D－72式顯影液時，應以原液一份，加清水三份），顯影時，可在普通室內光線下進行（但不要在強烈陽光下），經漂白了的底片，可再出現原有的影像。如果要控制其加厚效果，應在鹽酸的比例方面着手，一般來說鹽酸含量較小時，其加厚效果最爲顯著。我們可將漂白液的調配方法略爲更改：即甲液：百分之十的重鉻酸鉀溶液，乙液：百分之十的鹽酸溶液。當需要特別顯著的加厚效果時，可將甲液十份，與乙液二分配合，再加入清水一百份。如需要中等程度的加厚效果，可將甲液三十份，與乙液十份配合，另加清水一百份。假如需要輕微的加厚效果，則甲液二十份與乙液四十份配合，另加清水一百份。

以下是另一種加厚法的應用：此法稱爲「銀質加厚法」，亦是使原有黑色的銀粒密度增加，藉此增強底片的反差：底片在加厚前，必須充分定影及水洗，以免造成失敗。進行用此法加厚前，最好能經過堅膜的手續，將要加厚的底片放入堅膜液中約五分鐘（堅膜液配方如下：清水五百CC，福爾馬林十CC，無水碳酸鈉五公分，加清水至一千CC），然後調配如下加厚劑：

甲液（貯藏液）──硝酸銀六十公分，蒸餾水一千CC（所以要用蒸餾水，是由於普通自來水中含有許多雜質，會溶解硝酸銀時，更易產生有妨礙性的沉澱物之故）。

貯藏液乙：無水亞硫酸鈉六十公分，清水一千CC。

貯藏液丙：大梳打一〇五公分，清水一千CC。

貯藏液丁：無水亞硫酸鈉十五公分，美力（米吐爾）二十四公分，清水三千CC。

工作程序：乙液一份緩慢地加入甲液一份之中，攪動直至完全均勻（此時會有白色沉澱物產生）再加入丙液一份，數分鐘後，即會逐漸澄清。然後再加入丁液三份，攪動使之均勻。至此便調配成銀質加厚液了。但此液壽命甚短，在華氏六十八度時，只能維持三十分鐘左右有效。底片放進加厚液中，不斷翻動，便會見逐漸有加厚了的迹象。底片浸入的時間越長，加厚效果越是顯著。但加厚的全部時間，最好不要超過廿五分鐘。底片加厚達到滿意程度之時，即可取出底片，在定影液中定影三兩分鐘，然後水洗曬乾，加厚工作便算完成。要注意：用此法加厚，應在光線暗淡之處，不應在強烈光線之下，否則易生沉澱作用，喪失加厚功能。

以下是第二類的加厚方法，即使底片上的銀粒變色，藉此增加底片反差的方法：

調色加厚法──此法比較簡單，與照片調色的方法大致相同。先調配以下兩種藥液：第一液：赤血鹽七．五公分，溴化鉀七．五公分，草酸鉀九．五公分，醋酸（百分之廿八濃度）四CC，清水四百CC。

第二液：硫化鈉二十二．五公分，清水五百CC。

工作程序如下：將底片浸濕後放入第一液中，由於第一液乃是漂白液，故一分鐘後，底片被漂白。待其完全漂白後，經過五分鐘清水漂洗，便放入第二液中，在第二液中，底片會變爲棕色，亦覺得有了加厚的迹象，再經水洗及曬乾即成。

退潮 新陽

晚霞 魯五